

TOLEDO SALES: 419-870-2797 or 419-870-6565
 Since 1989.
www.laprensa1.com
 TOLEDO: TINTA CON SABOR

CLEVELAND 216-688-9045
 CLEVELAND • LORAIN

La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



DETROIT



Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

6 de septiembre, 2019 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 66, No. 1

JOSE LUNA: EDUCATOR/MUSICIAN/AUTHOR, P. 5

Ezekiel Villa to receive award by Ohio Latino Affairs Commission

By La Prensa Staff

Ezekiel Villa is one of the entities that will receive one of the Distinguished Hispanic Ohioan (DHO) awards at an October reception as part of Hispanic Heritage Month (HHM). The awards are given annually by the Ohio Commission on Hispanic/Latino Affairs (OCHLA), a.k.a. the Ohio Latino Affairs Commission. The awards will be presented Saturday, Oct. 26, 2019, at an evening gala, 6 to 10 p.m., to be held in the Governor's Ballroom at the Sheraton Columbus at Capitol Square, 75 E. State St., Columbus.

The gala honors the outstanding accomplishments of the Latino community across the state, recognizing individuals, military servicemen and women, and organizations who work with and on behalf of the Hispanic/Latino community for their contributions in Ohio.

The Latino Military Service of Distinction Award pays tribute to serving men and women who continue to support our country through their engagement in their communities, along with leadership and success in their careers.

Ezekiel Villa, 88, is the youngest man on record to ever enter the U.S. armed forces, when he enlisted in the Air Force at age 14. Villa fought in the Korean War and retired in 1969 with 21-plus years of active duty. He served another eight-and-a-half years in the US Air Force Reserves.

Villa's parents were migrant workers from Texas. Their three sons got tired of working the fields, so the older two brothers went to take an Army exam in 1948. Ezekiel

tagged along, but sat in the back of the exam room and was inadvertently handed a test, too.

"My dad was goofing around and opened it up and started taking the test," his daughter Dina recalled in a LaPrensa interview last year.

After the tests were graded, according to Ms. Villa, her father was the only one in the room who had passed. He scored high enough on the exam, he got to choose which branch of military service he wanted. Her father chose the Army Air Corps, precursor to the US Air Force.

"It was a snowball effect. He had no idea this was going to happen," she said. "He didn't mean to lie his way in. When asked how many years of schooling he had, he held up four fingers. The sergeant assumed he meant four years of high school, not the fourth grade. After that, he told some very colorful stories in order to get in. When he was 18, he went and told them the truth because he was up for a promotion and he knew they would do a further background check."

His superior officers threatened to court-martial him, but sent him to serve in Korea during the war instead. During a battle with the Chinese/Koreans, he got shot and the opposing forces stripped him of everything except his pants-including his dog tags and I.D.-and severely beat him. He was left severely swollen and unrecognizable.



As Ms. Villa tells it, U.S. troops mistook him for a prisoner of war and took him with them.

"That saved my father's life. Otherwise, they probably would have killed him," she said. "He was a POW on the U.S. side for a couple of days, because they didn't know he was one of them. I believe this was all due to his mother, at home on her knees, praying for his safety."

Ezekiel later returned state-side to finish his military career in a downtown Toledo office.

According to his daughter, Villa and his wife Consuelo opened El Tipico restaurant in March, 1968, "now known as Toledo's oldest Mexican restaurant and Ohio's first and only fresh and organic Mexican restaurant. The owners have always insisted on buying fresh, local produce to support local businesses and remain true to a faithful customer base. The family also has grown fresh ingredients in its own gardens, some of it located on the restaurant's grounds." El Tipico, which celebrated its 50th anniversary last year, is now run by Dina.

Mr. Villa's faith always has been a big part of family life and deeply rooted in community service. He graduated from Toledo Bible College and was ordained as a minister in 1972. Villa started Christ Latino Mission inside Christ Presbyterian Church at the corner of Talmadge Rd. and Sylvania Ave. later that same year. According to his daughter "the Sunday services became the first bilingual church in the area."

Mr. Villa has also served in a variety of capacities with community organizations over the years, including: Maumee Youth Camp, Latinos Unidos, the Northwest Ohio Hispanic Business Association, Sofia Quintero Art and Cultural Center, Centro Unico, and Cherry Street Mission.

In December of 2013, Mr. Villa attended a sign unveiling where Toledo City Council renamed the intersection of South Ave. and Spencer St. to be Ezekiel Villa Corner in honor of his long-time service to his community and country. La Prensa was there and took a variety of photos.

Follow Us On Facebook Twitter

MARGARET W. WONG & ASSOCIATES LLC
 ATTORNEYS AT LAW

Atendiendo a Todas sus Necesidades de Inmigración y Casos Criminales

Margaret W. Wong y Asociados tiene 60 años de experiencia combinada en las leyes de inmigración. Asistimos a clientes con todo tipo de necesidades, permisos de trabajo, residencias, J-1 solicitudes de perdon, I601A, certificados de labor, casos de deportación, asilos, moción de reapertura, apelaciones de corte, y demás.

Nuestra firma cuenta con oficinas en Atlanta, Chicago, Cleveland y Columbus, Ohio; Los Angeles; Memphis; Minneapolis; Nashville; New York; and Raleigh, North Carolina. Hemos asistido a clientes en el estado de Ohio y en el resto de los Estados Unidos; además de ser una firma reconocida internacionalmente. Contáctenos hoy para obtener la experiencia y la ayuda necesaria.

216-566-9908
www.imwong.com info@imwong.com
 Atlanta Chicago Cleveland Columbus Los Angeles
 Memphis Minneapolis Nashville New York Raleigh

BEST LAW FIRMS
 USNews 2019

Avvo
 Client Rating 2019

AV PREFERRED
 Super Lawyers

Go Red American Heart Association
 Aprende y Vive por tu corazón

Go Red Por Tu Corazon celebra la energía, la pasión y el poder que las mujeres latinas tienen que unirse para acabar con las enfermedades del corazón.

Levante su voz Unase al movimiento

Aprendamos los factores de riesgo y los síntomas de las enfermedades cardíacas y nos empoderemos para hacer pequeños pero significativos cambios de estilo de vida en nuestras propias vidas y en la vida de nuestra familia.

Jueves, 5 de septiembre de 2019
 Sofia Quintero Art & Cultural Event Center
 1222 Broadway Street, Toledo, OH 43609

Detalles del Almuerzo
 10:00 - 12:00 Expo de Bienestar y Salud
 12:00 - 1:00 Almuerzo con oradores principales y sobrevivientes de la comunidad latina

www.facebook.com/portucorazongored

TOLEDO FOOD MARKET

303 Main Street Toledo, OH., 43605
 Ph: 419-690-0530

STORE HOURS: MON-SAT 8 AM - 9 PM - SUN 8 AM - 8 PM
www.toledofoodmarket.com

Our Family Shredded Cheese 16 oz. \$3.99	Honey Comb Beef Tripe 10 lb. Box CUT FREE \$26.99	El Popolo Chorizo 12 oz. \$3.89
Goya Pinto Beans 28.3 \$2.83	Jalapeno Peppers 99¢	El Milagro Corn Tortillas 99¢
Goya Traditional Beef Broth 14.5 oz. 88¢	Cactus Leaves 99¢	La Pretense Pork Rinds 28.3 \$2.83
Goya Coconut Water 17.3 oz. 5/5 \$5	Roma Tomatoes 99¢	Goya Chicharrones Fried Pork Rinds 28.3 \$2.83
Goya Diced Onions 28.3 \$2.83	Clantro Bunch 2/\$1	White Wings La Paloma Flour Tortilla Mix 4.5 lb. Box \$4.99

LP: Ad effective Tuesday, August 27, 2019 - Monday, September 9, 2019

SAT. SEPTEMBER 14, 2019

BACHATA Heights

WITH DJ JUANIO ALL DAY!

PROMENADE PARK
 Downtown Toledo
 Event starts at 1:00 pm
 Cesar Chavez Humanitarian Award Awarded at 7 pm

Hispanic Heritage Month Kick-off Celebration

FOOD TRUCKS
 MERCHANDISE VENDORS
 COMMUNITY RESOURCE AND INFORMATION FAIR
 CHILDREN'S AREA ACTIVITIES

ADMISSION:
 \$15 in advance
 \$20 at the entrance
 Children 2 and under FREE

For More Info Contact Redante, Inc. at 419-244-8448

LETTER TO THE EDITOR

Happy Labor Day Weekend!

My name is *Robert Worthington*, and I'm one of the candidates featured in your article published this week [*La Prensa*, August 30, 2019, page 2] about the District 3 Toledo City Council race.

I was a bit disheartened to read "no Latinos filed to run for any district seats." Not that it means a Latino candidate will work best for Latinos in the district, although I think I will work best for and with Latinos in the district, I am, in fact, half-Mexican.

My grandmother, *Eloisa (Mendoza) DeAnda* is an immigrant from México, and her husband, *Felix DeAnda*, is an Hispanic Texan [*Tejano*]. My mother, *Alma Rosa (DeAnda) Worthington* is listed on my website, although without her maiden name. Also, on my website, which your article linked, is posted a video of me at the NAACP forum, where I said "...I'm half Mexican..." and "...especially being a half Mexican person myself..."

I do not like identity politics; I think politicians and political parties, namely both the Republican and Democratic Parties, use race to chalk up votes by race. I think it's wrong. For example, it is beyond angering to me

how *Glen Cook* keeps bringing up the fact that his wife "is Mexican, her last name is Hernández," so he "knows the struggle." And in the same breath, he has the nerve to bring up immigration and pretend nothing is wrong with how Trump is handling the crisis at the borders.

I don't shy from being half Mexican. I usually say "I'm half white, half Mexican." The fact that I don't choose to live my life by race, or that I don't speak fluent Spanish, doesn't mean I'm less Latino than any other Latino. I'm mixed, and I was raised in a "white" household because my father is white, but those facts do not erase who I am.

I doubt your paper meant any offense, but I believe a bit of digging could have uncovered that I am, in fact, Latino. This is now the third time that a major institution (UT Dean of Students Tamika Mitchell, Lucas County Democratic Party Chairman Joshua Hughes, *La Prensa*) has made the false assumption that I am just a "white male," and I am again disappointed that I have to offer a "correction."

Of course, I hold no hard feelings, and will continue to fight for racial justice and international justice, including for my own family. I just wanted to open up communication between us so that



Robert Worthington

we can both, individually and together, keep the public accurately informed.

Thank you for your time and have a very nice Labor Day weekend (it's what we work for all year!).

Robert J. Worthington
August 31, 2019

• **Post script by Mr. Worthington:** My mom's father, mentioned under *Felix DeAnda*, is of genetic Spanish ethnicity (Hispanic), and as far as our family knows, his parents were both born in Mexico, and he spent a lot of his life in Texas, so we do also refer to him as Mexican. (My mom is pretty sure she's Native American, and my Ancestry showed 22% Native American/Central American, but we have not been culturally Native American for at least 3 gen-

erations, so I wouldn't go so far as to claim to be a part of any certain Tribe, out of both uncertainty, and respect to Native Americans. I'd like to know, but I'm sure I'll learn more as time goes on).

• **EDITOR'S NOTE:** We appreciate your well-written "Letter to the Editor" concerning our article that appeared in the August 31, 2019 issue of *La Prensa*. My majors in college were Sociology and Anthropology and we learned then that for many decades, social and cultural scientists classified most Europeans and Native Americans [many with Asian roots]

as "Caucasian." Since then, terms have become somewhat mixed.

We at *La Prensa* believe that what is important is not "which side of the border one is born" but one's cultural approach to life. The last name of "Worthington" is not of Spanish origin and your specific name is not known as being involved in any of the area's Hispanic, cultural activities or events. You may want to consider getting involved in the many numerous Hispanic activities taking place in the area. It may also be an excellent idea to learn a second language, especially one that has cultural or generic meaning to you.

Today, various companies perform, for a modest cost, DNA profiles, but the ones that we are familiar with often refer to individuals with known roots from México, for example, as "Native

American." If their testing pools get larger, maybe the companies may be more specific as to the actual origin of "Native American." We have also yet to see DNA results where an individual is 100 percent of one ethnic group, implying that we are all mixed, overlapping minorities. With that in mind, one wonders why there is racism to begin with since we are all minorities.

Finally, we never "made the false assumption that [you were] just a 'white male.'"

Wishing you well in your September 10th primary, we remain very truly yours,

Rico, Editor

On the Internet: "District 3 Toledo City Council race heats up," *La Prensa*, August 30, 2019, page 2:

<http://laprensa1.com/Stories/2019/083019/council.htm>

Your VOTE
Is your VOICE

MAKE YOUR VOTE COUNT.
Register to Vote, then Get Out and Vote!

El Corazon de Mexico Presents...

GRITO FEST
2nd Annual Street Festival at Latino's

Kick off Hispanic Heritage Month with El Corazon de Mexico and Latino's. Live music, dancing and contests. Authentic Mexican Food and Drinks. Activities for children.

Saturday, September 7, 2019
3pm - 11pm

ADMISSION \$5
Featuring:
El Corazon de Mexico
Grupo Latino Norteno
Grupo Illusion
Los Aztecas

For more Information:
419-283-1628

706 South Saint Clair Street, Toledo, Ohio 43609

HOME MORTGAGES

Every part personalized.

JAMES BAILEY | FIRST-TIME HOMEOWNER

eMail
[EAGLE MAIL]

Dear Eagle,

We wanted a backyard and enough bedrooms for all of us. When we got our house, it had everything we wanted and more. Thank you!

Sincerely, James Bailey

FIRST FEDERAL BANK
Better together.

Watch James' story and start your conversation at **First-Fed.com/EagleMail**

1707 Cherry St., Toledo | 419-214-4302
(Inside the Seaway Marketplace)
2920 W. Central Ave., Toledo | 419-537-9300
5520 Monroe St., Sylvania | 567-455-8223
1077 Louisiana Ave., Perrysburg | 419-872-8326
417 W. Dussel Dr., Maumee | 419-794-5000

Member FDIC

Offer of credit subject to credit approval.

Nicolás Maduro: se reanudaron contactos con la oposición

CARACAS, 29 VIII 19 (AP): El presidente Nicolás Maduro anunció que sus delegados retomaron los contactos con la oposición en el marco del mecanismo de negociaciones promovido por Noruega, casi un mes después de que suspendieron a inicios de mes en rechazo a las nuevas sanciones que impuso Estados Unidos a su gobierno.

En una entrevista difundida el jueves por la agencia de noticias china Xinhua en su página de internet, Maduro dijo que "se han retomado los contactos con los delegados

de la oposición venezolana".

El mandatario indicó que también se habían retomado los contactos con el gobierno de Noruega que viene impulsando desde mayo el proceso de negociaciones para un eventual diálogo entre las partes en Venezuela.

"En los próximos días se darán buenas noticias del proceso de diálogo", aseguró.

La oposición no ha ofrecido hasta el momento comentarios al respecto.

Maduro decidió a inicios de mes la suspensión de la participación de sus delegados en las conversaciones con la

oposición que se tenían previsto realizar en la isla caribeña de Barbados, en la continuación del proceso de negociaciones promovido por Oslo. Asimismo, se acordó someter a revisión el mecanismo de negociaciones.

El mandatario tomó la decisión pocos días después que Washington ordenó congelar todos los activos del gobierno de Venezuela en Estados Unidos y prohibió a los estadounidenses hacer negocios con Caracas para presionar el derrocamiento de Maduro.

Guatemala: denuncian que cortes fueron electas por

Por SONIA PÉREZ D., Associated Press

CIUDADDEGUATEMALA, 29 VIII 19 (AP): Los miembros de la Suprema Corte de Justicia de Guatemala habrían sido electos gracias al acuerdo de algunos políticos para obtener ciertos beneficios, señala una de las últimas investigaciones de la comisión anticorrupción de Naciones Unidas en este país centroamericano.

Como parte de un trabajo conjunto con la Fiscalía Especial Contra la Impunidad (FECI), la Comisión Internacional Contra la Impunidad en Guatemala (CICIG) señaló que entre los políticos que ayudaron a elegir en 2014 a algunos de los actuales magistrados del máximo tribunal estaba la ex vicepresidenta Roxana Baldetti, presa y condenada por corrupción en un caso distinto.

El caso sobre la elección de miembros de la Corte Suprema, identificado como Comisiones Paralelas II, es una de las últimas investigaciones que hizo la CICIG antes de culminar su trabajo en Guatemala el próximo 3 de septiembre, y cuyos resultados fueron entregados a la fiscal general Consuelo Porras para que profundice y de considerarlo pertinente presente cargos.

Dos casos más sobre la corrupción en inversiones de obra de la Universidad de San Carlos de Guatemala y un grave señalamiento de escuchas telefónicas que involucra a ex trabajadores de la telefónica TIGO también son parte de los 60 expedientes entregados.

Según las investigaciones, el empresario Alejandro Sinibaldi —actualmente prófugo de la justicia, heredero y

financista del Partido Patriota (PP) que llevó al poder a Baldetti y al expresidente Otto Pérez Molina, también preso por corrupción— y el entonces candidato presidencial por el partido Líder, Manuel Baldizón —preso en Estados Unidos—, se repartieron la designación de los 13 magistrados que ocupan la CSJ, incluyendo a su actual presidente, Nester Vásquez, en 2014 cuando se elegían cortes.

El apoyo de los políticos corruptos habría consistido en tráfico de influencias en el Congreso de la República, organismo encargado de elegir a los 13 magistrados de la CSJ de una lista de 26 candidatos propuestos por una comisión de postulación para que los diputados de los partidos PP, Líder y Todos votaran a favor de los magistrados previamente negociados y designados.

La investigación se sustentó con declaraciones, documentación y una carta enviada por el propio Baldizón en la que confiesa los entramados de las negociaciones y la repartición de los cargos. Entre los magistrados que habrían sido electos por tráfico de influencias, según la pesquisa, están: Blanca Stalling, Vitalina Orellana, Silvia García, Patricia Valdez, Nester Vásquez, Nery Orellana, Douglas Charchal, Josué Baquix, todos actualmente en sus cargos.

Por otra parte, destaca un caso más, que involucra al actual ministro de Economía, Acisclo Valladares Urruela.

La CICIG y la FECI allanaron su vivienda en noviembre de 2017 y encontraron documentación sobre escuchas telefónicas que Valladares Urruela habría realizado entre 2016 y 2017 contra su esposa y dos particulares más. Los números telefónicos pertenecen a la compañía telefónica TIGO, del cual

fue gerente general y hasta 2018 tenía gran influencia.

Según la ley guatemalteca, solamente un juez puede ordenar realizar una escucha telefónica y la fiscalía es la encargada de hacerlo.

Poco menos de dos meses después de los allanamientos a su casa y oficinas, el gobierno de Jimmy Morales lo nombró en enero de 2018 Ministro de Economía, cargo con el cual adquirió inmunidad para no poder ser investigado.

En los allanamientos también se localizó un esquema en papel de los integrantes del partido político Semilla, junto a un listado de sus números telefónicos y con quienes mantenían comunicación.

Valladares Urruela ya enfrenta una solicitud de retiro de inmunidad por parte de la FECI por el supuesto pago de sobornos a diputados durante el gobierno del Partido Patriota para la aprobación de una ley de telecomunicaciones que favoreciera a la empresa TIGO, propiedad de Mario López, uno de los hombres más ricos de Centroamérica y que entonces era su suegro.

La CICIG también entregó información sobre investigaciones contra Estuardo Galvez, exrector de la Universidad de San Carlos de Guatemala, y el actual rector, Murphy Paiz, por acusaciones de malversación de fondos estatales en la adjudicación y pago de obra pública en la universidad que no se realizó por montos millonarios.

El jueves la fiscal general y jefa del Ministerio Público, Consuelo Porras, anunció que ampliará la capacidad de la FECI, que durante 12 años trabajó junto a la CICIG en todos los casos de impacto del país.

Illinois governor signs law on corporate board diversity

CHICAGO, August 28, 2019 (AP): A proposal aimed at improving the representation of women and minorities on corporate boards in Illinois has been signed into law.

Publicly-traded companies must now report the demographics of their boards and plans for promoting diversity to the Illinois Secretary of State's Office annually. The University of Illinois will study

the data and publish a yearly report starting in 2021.

Gov. J.B. Pritzker signed the law Tuesday. Critics say the bill doesn't go far enough. It was pared back from a previous version requiring companies to have diverse boards.

Pritzker says the bill still



advances the cause because information is needed to assess companies. The billionaire Chicago businessman says "shining a light" on the issue is important and that can't happen without data.

The bill is HB3394
Online: <http://www.ilga.gov>



El lugar donde vive determina su acceso a una educación de calidad, oportunidades de trabajo, la alimentación y el transporte confiable. La vivienda digna ayuda a garantizar que más personas puedan alcanzar el "Sueño americano".



419-243-6163
toledofhc.org

No enfrente solo la discriminación
habitacional.
Comuníquese con nosotros.

**YOU SHOULDN'T
HAVE TO GO BROKE
TO GET HEALTHY**

Universal Healthcare

MSU basketball star takes on bullying at Henry Ford College, Sept. 18

DEARBORN, MI, Sept. 3, 2019: Former Michigan State University basketball star and motivational speaker Anthony Ianni will give an anti-bullying awareness presentation Wednesday, Sept. 18, 2019, from 6:00 to 7:30 p.m. at Henry Ford College in the Andrew A. Mazzara Administrative Services and Conference Center (Building L).

At age 4, Ianni was diagnosed with Pervasive Developmental Disorder, which is on the autism spectrum. Throughout his childhood, Ianni was relentlessly bullied by his peers. Numerous doctors and specialists told his parents that he would barely graduate from high school, would never graduate from college, would never have a shot at being an athlete, and would most likely live in a group home throughout his adult life.

Ianni was determined to prove everyone wrong—and he did. Despite such overwhelming adversity, Ianni kept fighting and never gave up. He graduated from Okemos High School, where he played basketball. He earned his bachelor's degree in sociology from MSU.

"I proved every doctor



Anthony Ianni

and professional in my life wrong," said Ianni.

At MSU, Ianni played basketball under legendary coach Tom Izzo and is the first known athlete with autism to play Big Ten Basketball. At MSU, he won two Big Ten Championships and a Big Ten Tournament title. He received the 2011 Tim Bograkov Walk-On Award, the 2012 Unsung Player Award, and was a member of the 2010 Final Four team.

"Bullying can affect everybody today, including people with autism. Most people don't know that 65-90 percent of kids with autism are a prime target for bullies. I was one of those victims when I was younger, and it continued until I was a freshman in high school. After I learned these numbers, I knew I had to take

action!" said Ianni.

Since he graduated from MSU, Ianni has become one of the most sought-after anti-bullying advocates in the state and the nation. His *Relentless Tour*, sponsored by the Michigan Department of Civil Rights (MDCR), is a grassroots initiative designed to eradicate bullying across Michigan and beyond. Ianni has pledged his career to helping those who are bullied and facing similar challenges to those he faced. He has inspired countless individuals to "LYD" – live your dreams.

The presentation is free and open to the public. It is sponsored by the HFC Office of Campus Safety, the HFC Office of Student Activities, and the HFC Office of Student Compliance and Title IX. Learn how you can prevent bullying and support others at this presentation. Visit Ianni at <http://relentlesstour.com>.

For questions or more information, please contact HFC Student Activities Associate Mandy Earl at (313) 317-1756 or mlearl1@hfcc.edu.

Research collection donated to the Grand Rapids Public Library

GRAND RAPIDS, August 21, 2019: Carl Bajema—a noted researcher and local historian—has donated 1,570 volumes of collected articles on the history of railroads, logging, the environment and social history to the Grand Rapids Public Library's History and Special Collections Department (GRHSC). The collection represents over three decades of work.

Bajema, a biology professor emeritus at GVSU, began compiling old newspaper clippings on area logging, reforestation and forests for personal use. Over the years, it grew to encompass greater Grand Rapids history between 1830 and 1930. Subjects in his collection include local African-Americans, women in



Grand Rapids, the Civil War, Native-Americans, police and fire departments, education, labor, bicycles, the YMCA, baseball and local theaters.

The col-

lection shows how major industries shaped and formed West Michigan and how Grand Rapids became the Furniture City. The thread of environmental history runs through the collection.

Jeff Seaver, Bajema's close friend who cataloged the nearly 1,600 binders of information noted, "This extraordinary collection provides easy access to volumes of information on a wide variety of subjects, each of which would otherwise take weeks—and even years—to locate. Rather than sift through countless archives, documents, collections, and reels of microfilm from dozens of newspapers, institutions, and experts across the state, the collection will accelerate the timeline for historians to write new articles and books, as well as inspire new areas of research and scholarship that



may otherwise be overlooked."

Bajema decided to donate his entire collection that

filled his basement to the library because he wanted it accessible to the public. "Carl has always been quick to share his research with others," remarked Julie Tabberer, GRHSC Manager. "Even in today's digital era, most of this content is not readily available or easy to find. Carl put thousands of hours into collecting and organizing information on specific topics, which anyone can now benefit from. Housing the collection at the library furthers his open and generous spirit."

The Grand Rapids Public Library is key to a dynamic, creative, livable city where people come together to learn and be heard. We inspire opportunity, connection, and innovation.

Consulado de México anuncia calendario de Consulados Móviles 2019

- Cleveland, OH 07/09/2019** Iglesia La Sagrada Familia
7719 Detroit Ave., Cleveland, OH
- Grand Rapids, MI 28/09/2019** Buchanan Elementary School
1775 Buchanan Ave SW, Grand Rapids, MI
- Norwalk, OH 19/10/2019** St. Paul Church
91 East Main St. Norwalk, OH
- Youngstown, OH 02/11/2019** Saint Columba Parish Hall
144 West Wood, St. Youngstown, OH
- Toledo, OH 16/11/2019** Mayores Senior Center
2 Aurora Drive, Toledo, Ohio

¿Preguntas? Natalia, 248-336-0320.

La Prensa Newspaper

Aztlán Communications, Inc. Publisher

ADVERTISING:

Adrienne Kolasinski 216-688-9045
Raena Smith 419-870-2797
Rico 313-729-4435

General Sales Manager
Marketing Representative
Sales, Graphics, Editing, Photography,
Cacography, & Hispanic Marketing

Editorial:

Isabel Flores
Adrienne Chasteen II

Latin America Correspondent
Junior Correspondent

Art/Graphics/WebSite:

Jennifer Retholtz
One Year Subscription (52 issues) = \$125.00.

Graphics & Web Manager

Aztlán Communications Inc.

PO Box 792, Saline MI 48176

SALES: 419.870-2797 or 313-729-4435

E-mail: rico@laprensa1.com www.laprensa1.com

Since 1989

Copyright 1989 - 2019 by La Prensa Publications, Inc.



Impact

As a Laker you will have the adventure of a lifetime, launching a future full of positive impact. You will gain the knowledge and experience to set you apart in an atmosphere committed to your success. That's why Grand Valley has one of the top graduation rates in the state. Plus, the Grand Finish grant rewards you with up to \$1,000 for staying on track for a timely graduation. Then you will go forward to make a meaningful difference in the world. That's the Laker Effect.

gvsu.edu



TMA exhibition *Life Is a Highway: Art and American Car Culture* closes Sunday, Sept. 15

TOLEDO: The Toledo Museum of Art (TMA) exhibition *Life Is a Highway: Art and American Car Culture* closes Sunday, Sept. 15, 2019. The final weekend will feature an artist talk and a car show featuring art and modified cars.

On Saturday, Sept. 14, Bowling Green State University professor and art car artist Matt Donahue, Ph.D., will explore the role of the art car in popular culture during a free lecture at 10:30 a.m. in the Little Theater. Donahue will examine the history of the art car, from hot rods in the 1950s to the psychedelic art car in the 1960s to the modern art car of today.

On Saturday, Sept. 14 from noon to 3 p.m., TMA will also have its final car show of the summer, featuring art and modified cars. Visitors will have the opportunity to view unique vehicles, enjoy live music, and participate in family-friendly art-making experiences on Monroe Street in between the main Museum building and the Glass Pavilion.

Admission to the car show is free. The *Car Shows* at TMA series is supported in part by BP America, Taylor Cadillac, ProMedica, the Ohio Arts Council, and Hylant.

Curated by Robin Reisenfeld, Ph.D., TMA's works on paper curator, *Life*



Is a Highway: Art and American Car Culture, explores the rise of the automobile as a popular visual symbol of American culture. The exhibition features more than 150 works of art in a wide variety of media—including painting, sculpture, photography, film, prints and drawings—and a diversity of artists and perspectives, drawn from the TMA collection along with important loans from many other North American institutions.

"The rich spectrum of artists and media in the exhibition represents the intensity of our experiences with the automobile over time and our evolving relationship to it as a symbol of social change. As an immersive treatment of the visual culture of automobiles, this exhibition ensures there will be something for everyone to discover and enjoy in the galleries," said Reisenfeld.

Life Is a Highway: Art

and American Car Culture is presented by BP America with additional support from Taylor Cadillac, the Ohio Arts Council and 2019 Exhibition Program Sponsor ProMedica. Admission to the exhibition is free for Museum members and \$12 for nonmembers, with discounts for seniors, college students, and military personnel (\$10) and youth ages 5-17 (\$7). Children four and younger receive free admission to the exhibition.

PHOTO courtesy of TMA: Stuart Davis (American, 1892-1964), *Landscape with Garage Lights*. Oil on canvas, 1931-32. 32 x 41 7/8 in. (81.2 x 106.4). Memorial Art Gallery of the University of Rochester, New York; Marion Stratton Gould Fund. © Estate of Stuart Davis/Licensed by VAGA, New York.

José Luna—Educator/Musician/Author—to receive DHO award by Ohio Latino Affairs Commission

By La Prensa Staff

José Luna is one of the entities that will receive the *Distinguished Hispanic Ohioan (DHO)* award at an October reception as part of Hispanic Heritage Month (HHM). The awards are given annually by the Ohio Commission on Hispanic/Latino Affairs (OCHLA), a.k.a. the Ohio Latino Affairs Commission.

The DHO award will be presented Saturday, Oct. 26, 2019, at an evening gala, 6 to 10 p.m., to be held in the Governor's Ballroom at the Sheraton Columbus at Capitol Square, 75 E. State St., Columbus.

The gala honors the outstanding accomplishments of the Latino community across the state, recognizing individuals, military servicemen and women, and organizations who work with and on behalf of the Hispanic/Latino community for their contributions in Ohio.

The DHO award recognizes outstanding Latinos who have excelled in the professional arena, leadership, and community services. Educator Luna has managed to combine all three into his work, advocating for students through Toledo Public Schools during a nearly 30-year career with the district.

Luna, 65, first attended the school of hard knocks as a young child. Born near Lubbock, Texas, he moved to Ohio with his mother following a divorce and his father being handed a prison sentence for selling heroin. He began working the migrant farm fields at the age of eight.

Luna graduated Patrick Henry High School in Hamler, Ohio and immediately began working at the GM Foundry in Defiance. He began attending Bowling Green State Uni-



vowed to make the future of his students better than his own past.

Luna became heavily involved in the annual *Latino Youth Summit*, which plays host to 600 Latino students each May in grades 6 through 12 at the University of Toledo. The summit is designed to show students college and career pathways through workshops. Luna also has worked extensively with Lourdes University and BGSU on other college and career readiness initiatives to help TPS students, as well as Latino teens from across Northwest Ohio.

Along the way, Luna won a Diamante Award in education in 1998 and a César Chávez Humanitarian Award in 2012. He continues to serve on the board of directors at the Toledo Teachers Credit Union and on the Hispanic Advisory Committee at Lourdes University.

Mr. Luna also is a published author of several children's books and a professional musician, playing the *Congos*. His published works include: *El Queso y La Rata*, *Five Delicious Tex Mes Dishes You Can Make in 1 Hour in 1 Pan*, and *Ifa Little Girl Was President*.

For more information, contact Lair Marin at OCHLA either by email at lair.marin@ohio.gov or by calling 614.728.8344. More information can be found online at <https://ochla.ohio.gov/Events-Calendar/OCHLA-Annual-Events/DHO-Awards-Gala>.

Editor's Note: *La Prensa* will be profiling additional recipients in future issues of *La Prensa* bilingual, weekly.

La Prensa Presents the
FIRST ANNUAL

HISPANIC SENIOR
HEALTH BASH!

Sponsored by AARP

Mayores Senior Center
Sept 18th 4PM-7PM
2 Aurora L. Gonzalez Dr.
Toledo, OH 43609

Questions please contact:

Adrienne- (419) 870-2797 adrianelaprensa@gmail.com

Raena- (419) 806 6736 raenalaprensa@gmail.com

Lunch at Levis Daytime Concert Series continues through September

TOLEDO, August 28, 2019: The popular daytime concert series, *Lunch at Levis*, has just 4 remaining for the year. *Lunch at Levis*, located in the heart of downtown at the corner of St. Clair Street and Madison Avenue is from 11:30 a.m. — 1:30 p.m. every Thursday through September 26th.

The public is invited to enjoy live entertainment, food trucks, games and other activities. On September 12th, the park will turn Midnight Blue and Gold in celebration of the University of Toledo.

This year's remaining lineup includes:

- September 5th – Extra Stout;
- September 12th – Grizzly Grits, Rocket Week celebration with the University of Toledo and the Mayor;
- September 19th – Sweet Tea Unplugged;
- September 26th – Katie's Randy Cat.

For all things downtown, go to www.downtowntoledo.org.

Exhibit on pioneering journalist coming to northern Michigan

CALUMET, Mich., Sept. 1, 2019 (AP) — A traveling exhibit featuring the work of a late 19th century photojournalist who chronicled squalid conditions in New York City's immigrant communities is coming to Michigan's Upper Peninsula.

The exhibit called "Jacob A. Riis: How the Other Half Lives" opens Tuesday at The Keweenaw National Historical Park's Calumet Visitor Center. It features photographs, journals, and personal correspondence of Riis (REES), a Danish immigrant who sought to illustrate and publicize societal problems he encountered as a reporter.

The exhibit combines for the first time papers the Riis family gave to the Library of Congress with his photographs from the Museum of the City of New York's collection. The exhibit, part of the National Endowment for the Humanities' "On the Road" program, runs through Oct. 19, 2019.



Tri-C Cross Country Wins Season-Opening Meet

PARMA: The Cuyahoga Community College (Tri-C) cross country team opened the 2019 season with a victory at the Buffalo State Daniel Walker Invitational. The four-



team meet took place Aug. 31 at Beaver Island State Park in New York.

Sophomore Hope Brown of Middleburg Heights finished first among all runners at the invitational with a time of 20:43 on the rolling 5,000-meter course.

Freshman Claudia

Mendek (North Royalton) finished close behind to grab third place. She was followed by sophomore Hannah Heath of Black River (fifth) and freshmen Hailey Vitolo of Perry (seventh); Juliet Rayer of North Royalton (ninth) and Kristen van't Veer of Ashtabula (10th).

Overall, nine of the first 15

runners to cross the finish line wore Tri-C teal.

The Triceratops cross country team has qualified for nationals the past 18 years while building a reputation as one of the

nation's strongest programs. The team finished 29th in the country last year. Tri-C travels to Akron's Firestone Park next weekend to compete in the University of Akron's Tommy Evans Invitational. For more information on the team, visit www.tri-c.edu/athletics.

Triceratops return top offensive and defensive players from last year's team

PARMA: Expectations for the upcoming season? Longtime Cuyahoga Community College (Tri-C) soccer coach Devan Anderson let the question marinate for a moment before offering a simple reply to put opponents on notice.

"All I can say," he said, "is that we plan on making some noise."

The Triceratops return much of the roster from last year's freshman-filled team, which posted a 5-7-3 record. The lineup is loaded with electric playmakers and lockdown defenders eager to claim a postseason invitation.

On the offensive side, the team returns last season's top

scorer, Adrian Alexander, who found the back of the net 10 times. The Jamaican native and Cleveland Metropolitan School District graduate also added four assists.

He'll be joined on the attack by Calvin Brown (Aurora), Armani Reid (Jamaica) and Timothy Wallace (Seven Hills), among others.

Lockdown defender Warren Simpson — another international student from Jamaica — helps protect the Tri-C goal. Simpson earned First Team All-Region XII honors following the 2018 season.

The lightning-quick Joshua Straw of Parma joins Simpson as an anchor on the back line.



Freshman Quincy Scott will handle goal-keeping duties following a stellar senior season at Bedford High School, where he allowed only one goal in 545 minutes while serving as the last line of defense.

The team opens the season Sept. 7 at Ashland University. Tri-C's first home game at Western Campus in Parma takes place Sept. 9. For a full schedule, visit www.tri-c.edu/athletics.

Numbers are up this year at Terra State

FREMONT, August 28, 2019: Terra State Community College has kicked off the Fall 2019 semester with increased enrollment and residents living at the residence hall, *The Landings* at Terra Village.

Move-in Day was held at The Landings Sunday, August 18, and Welcome Week events have taken place all over campus. Some activities include free massages from Orion Institute, Canine Bliss pet therapy, a student involvement fair and much more.

The first day of classes were on Wednesday, August 21 and enrollment as of today sits at 2,322 and a full-time equivalency (FTE) headcount of 655.97 — an increase from the Fall 2018 semester FTE headcount, which was 635.35.

In addition to increased FTE and enrollment, Terra State also has an increase



in residents living at The Landings. Today, there are 161 residents and during the Fall 2018 semester, there were 57 residents.

All hands are on deck at Terra State to help create the future. Parking lots, the Titan Shop (college bookstore), computer labs, equipment and more have been renovated and updated. The Titan Volleyball team has had their first game of the season and all athletic

teams, including men and women's basketball, are full.

Terra State Community College is a two-year accredited, state-supported, residential college located in Fremont, Ohio. Terra State has a long history of service to the community and providing students with an education that is both accessible and affordable. Terra State offers twenty-two Applied Degrees and Certificates to students.

New Mexico poets hold fundraiser/vigil for El Paso victims

ALBUQUERQUE, N.M., August 29, 2019 (AP): The poet laureate of New Mexico's largest city is helping organize a poetry reading fundraising for the victims of the El Paso mass shooting.

Michelle Otero convened a group of New Mexico-based poets at the

National Hispanic Cultural Center in Albuquerque to honor the victims. The event also included a vigil.

Otero says the gathering is a way for writers to help with the healing process amid the anxiety felt among many Latinos. Proceeds from the reading will go to the *El Paso Shooting Victims' Fund*.

Earlier month, police say a shooter, who is a white male, opened fire at an El Paso Walmart, killing 22.

Investigators believe the alleged gunman wrote an anti-Hispanic, anti-immigrant online rant before the shooting. He also traveled hundreds of miles to maximize his killing goal.




DALE-RIGGS

FUNERAL HOME

572 Nebraska Ave., Toledo, OH 43604
 Phone: 419-248-4254 or www.dalefh.com
 Sheryl A. Riggs, Managing Director

FULL SERVICE FUNERAL PACKAGE STARTING AT **\$2,695.00**. WE HAVE SERVED THE TOLEDO COMMUNITY FOR MORE THAN 100 YEARS. GIVE US THE OPPORTUNITY TO SERVE YOU. CALL 419-248-4254 FOR MORE INFORMATION.






African Safari WILDLIFE PARK


Celebrating 50 WILD Seasons

5/18


\$3.00 OFF
Adult Ticket (7 years+)



\$2.00 OFF
Children's Ticket (3-6 years)



\$64.95 CARLOAD
(up to 6 people)



Drive-thru Safari

Educational Animal Programs

Rain or Shine

267 S. LIGHTNER RD
PORT CLINTON, OH
43452

17 MILES WEST FROM CEDAR POINT!

1-800-521-2660

AFRICANSAFARIWILDLIFEPARK.COM
Get Ready for a WILD Time!

Brad Pitt revisa masculinidad en "Ad Astra"

Por LINDSEY BAHR, Associated Press

VENECIA, Italia, 29 VIII 19 (AP): "Ad Astra" ("Ad Astra: Hacia Las Estrellas") se ve y suena como una cinta espacial épica con un astro como Brad Pitt, pero hay muchas cosas pasando bajo su superficie.

Pitt dijo el jueves en el Festival Internacional de Cine de Venecia que él y el director James Gray trataron de revisar la idea de masculinidad.

"Tras haber crecido en una época en la que te enseñaban a ser fuerte y no mostrar tu debilidad... hay un cierto valor en eso, pero también una barrera que se crea negando esos dolores o esas cosas que te da pena revelar", dijo Pitt. "Creo que nos plateamos la pregunta de: ¿es una mejor definición para nosotros ser más abiertos al buscar una mejor relación con nuestros seres queridos, nuestros padres, nuestros hijos y con nosotros mismos?"

"Ad Astra" presenta al personaje de Pitt, el astronauta Roy McBride, en un viaje al espacio exterior para encontrar a su padre, otro famoso astronauta que se cree muerto desde hace mucho tiempo.

Además de protagonizar la película, Pitt produjo el filme que, dijo, fue uno de los más difíciles que ha hecho. No sólo él y Gray usaron platós (Pitt rio al decir que él y George Clooney "intercambiaron algunas historias incómodas" sobre los cables y los aparejos usados para simular la gravedad cero en las películas espaciales), sino que el papel también

era agotador en lo emotivo.

Pitt usó su propio dolor y heridas para hacer su actuación tan honesta como fuera posible. Gray, quien ha sido amigo de Pitt por 25 años le enviaba correos electrónicos todos los días revelándole ideas de su propia vida que le ayudarían a marcar el tono de lo que se necesitaba para cada día en el plató.

"No tenemos una relación masculina normal, siempre hemos sido bastante abiertos sobre nuestras manías y nos hemos reído mucho de nuestros momentos vergonzosos y hemos sido honestos sobre nuestros sentimientos, sobre nuestras supuestas fallas o tropiezos", dijo Pitt. "Fue una experiencia bastante especial".

Gray dijo que considera que es importante que los actores no "se preocupen sobre ser amados u odiados, empáticos o antipáticos".

"Solo te puedes preocupar por ser honesto acerca de quién eres y ser vulnerable y abierto", agregó.

La película se estrenó en la 76a edición del Festival de Cine de Venecia y compite por el León de Oro junto con películas como "Joker" ("Guasón") y "Marriage Story" ("Historia de un matrimonio"). Películas galardonadas previamente en el festival como "The Shape of Water" ("La forma del agua") del director mexicano Guillermo del Toro y "Roma" ("Roma") de



su compatriota Alfonso Cuarón, han resultado ser nominadas a mejor película en los Oscar.

cuando le preguntaron sobre sus prospectos de "Ad Astra" en los Premios de la Academia, Pitt quien todavía tiene pendiente ganar un Oscar a mejor actor a pesar de haber sido nominado en dos ocasiones, rechazó entrar en detalles.

"Cada año hay talento increíble que es galardonado y cada año hay talento increíble que no es reconocido, lo que siento es que cuando llega tu momento es muy divertido y cuando llega el momento de alguien más también es muy divertido verlo", dijo. "¿Qué tal estuvo la evasiva?"

Por el momento su foco está puesto en el estreno de la película, que ha sido cambiado varias veces pues Fox integró su calendario de estrenos con los de Disney después de que ésta la adquiriera.

"Simplemente quiero sacar esta película", dijo Pitt. "Es una película retadora, es sutil y opera en muchos niveles y tiene algo que decir sobre quién esmos, el alma, por qué nos mantenemos, cuál es nuestro propósito, me da curiosidad saber hasta dónde llegará".

"Ad Astra" se estrenará en Estados Unidos el 20 de septiembre.

Reported Upcoming Events

By La Prensa Staff

Sept. 5, 2019: Women and heart health will be the focus of a **Toledo Go Red por tu Corazón Luncheon** to be hosted by the *American Heart Association* at the *Sofia Quintero Art and Cultural Center on Thursday, Sept. 5*. The event encourages Latino women to learn the risk factors and systems of heart disease, then encourages them to make small but significant lifestyle changes to better their overall health and the lives of their families. The event starts with a health and wellness expo, fitness activities, and cooking demonstrations from 10 a.m. to noon, followed by the luncheon featuring empowering speeches by survivors of heart disease.

Sept. 6: The *Sofia Quintero Art and Cultural Center* and *Club Taino Puertorriqueño* encourage you to "put some pork on your fork" with the annual **Pig Roast on Friday, Sept. 6**, 5 to 8 p.m., at the center, 1225 Broadway. There will be Puerto Rican foods, yard dominoes, music, and more.

Sept. 7: The second annual **Gritofest** street fair will take place **Saturday, Sept. 7**, 706 St. Clair St., outside the *Latins United* meeting hall. Admission is \$5. There will be live music, dancing, contests, a children's play area with inflatables and a bouncy house, along with authentic Mexican food. Bands and groups scheduled to perform include *El Corazón de México Ballet Folklórico*, *Grupo Latino Norteño*, *Los Aztecas*, and *Grupo Illusion*. For more information, call 419.283.1628.

Sept. 14: **Adelante, Inc.** will host a kick off celebration on **Saturday, Sept. 14**, with a fundraiser at Promenade Park in downtown Toledo. The event starts at 1 p.m. with food trucks, merchandise vendors, a community resource and information fair, as well as a children's area with games and activities. The nonprofit's annual César Chávez Humanitarian Award and Amigo Award will be presented at 7 p.m.

Adelante will reveal the selected winners at that time. The awards are given to those who have made a profound impact in the lives of community members and have exemplified the mission of Adelante. *DJ Juanio* will spin Latino music all day, then *Bachata Heights*, an urban-influenced bachata style group from New York, will provide the featured entertainment. Tickets are \$15 in advance, \$20 at the gate. For more information, call Adelante at 419.244.8448.

Sept. 14: That same day, **La Conexión** will host a Hispanic Heritage Month celebration, 6 p.m. to midnight in the Junior Fair Building at the Wood County Fairgrounds, Bowling Green. The event is billed as "an opportunity to gather, enjoy food and music, feel pride in our collective heritage and culture, and celebrate achievements within the community." The emphasis will be a "stand in solidarity" with the Latinx community and recent immigrants, including a call for a spirit of inclusion and humane treatment for all in light of the "ongoing inhumane policies against children and families and the recent attack in El Paso, TX." The event is free and open to all ages, but donations will be accepted to help offset the cost of the event.

Sept. 25: High school students invited to **Nuestra Historia Latina BOWLING GREEN, OHIO** - High school students and community members interested in learning more about Bowling Green State University are invited to attend *Nuestra Historia Latina*, an evening celebrating the past, present and future of the BGSU Latinx community, **Sept. 25**. Students and their friends and family members will hear from alumni, faculty, staff and current students as they share their stories of friendship, success, connection and leadership at BGSU. The event also includes dinner and live musical perfor-

event starts at 1 p.m. with food trucks, merchandise vendors, a community resource and information fair, as well as a children's area with games and activities. The nonprofit's annual César Chávez Humanitarian Award and Amigo Award will be presented at 7 p.m.

Adelante will reveal the selected winners at that time. The awards are given to those who have made a profound impact in the lives of community members and have exemplified the mission of Adelante. *DJ Juanio* will spin Latino music all day, then *Bachata Heights*, an urban-influenced bachata style group from New York, will provide the featured entertainment. Tickets are \$15 in advance, \$20 at the gate. For more information, call Adelante at 419.244.8448.

Sept. 14: That same day, **La Conexión** will host a Hispanic Heritage Month celebration, 6 p.m. to midnight in the Junior Fair Building at the Wood County Fairgrounds, Bowling Green. The event is billed as "an opportunity to gather, enjoy food and music, feel pride in our collective heritage and culture, and celebrate achievements within the community." The emphasis will be a "stand in solidarity" with the Latinx community and recent immigrants, including a call for a spirit of inclusion and humane treatment for all in light of the "ongoing inhumane policies against children and families and the recent attack in El Paso, TX." The event is free and open to all ages, but donations will be accepted to help offset the cost of the event.

Sept. 25: High school students invited to **Nuestra Historia Latina BOWLING GREEN, OHIO** - High school students and community members interested in learning more about Bowling Green State University are invited to attend *Nuestra Historia Latina*, an evening celebrating the past, present and future of the BGSU Latinx community, **Sept. 25**. Students and their friends and family members will hear from alumni, faculty, staff and current students as they share their stories of friendship, success, connection and leadership at BGSU. The event also includes dinner and live musical perfor-



mances. Guests must register for the free event at <https://admissions.bgsu.edu/register/nuestrahistorialatina>. *Nuestra Historia Latina* will be held from 6 to 8 p.m. Sept. 25 in the Lenhart Grand Ballroom in the Bowen-Thompson Student Union.

The **Toledo-Lucas County Public Library** will host a series of Hispanic Heritage Month events at its various branches. The main focus will be an opportunity for library patrons to create Mexican folk art, particularly a tin tile wall art piece, which can be placed in a decorated frame for display. *The free art sessions are as follows:*

- Monday, September 9, 6 p.m., Oregon branch
 - Wednesday, September 11, 6 p.m., Reynolds Corners branch
 - Thursday, September 12, 3:30 p.m., Lagrange branch, and 6 p.m., King Rd. branch
 - Saturday, September 14, 2:30 p.m., Point Place branch
 - Monday, September 16, 3:30 p.m., Locke branch, and 6 p.m., Waterville branch
 - Wednesday, September 18, 4 p.m., South branch
 - Thursday, September 19, 3:30 p.m., Toledo Heights branch
 - Saturday, September 21, 2:30 p.m., Heatherdowns branch
 - Monday, September 23, 3:30 p.m., Mott branch, and 6 p.m., Kent branch
 - Wednesday, September 25, 3:30 p.m., Sylvania branch and 6 p.m., Maumee branch
 - Thursday, September 26, 3:30 p.m., Washington branch
 - Saturday, September 28, 2:30 p.m., Sanger branch
- The Main Library in downtown Toledo usually hosts a day-long Hispanic Heritage Month celebration, but it's unclear whether that is scheduled because the branch has been closed for extensive renovations and is scheduled to reopen on Saturday, Sept. 28. Other library-related activities and celebrations have yet to be announced, but can be found in the near future at www.toledolibrary.org/hispanicheritage.



Owens Community College embarks on Capital Fundraising Campaign for new \$9.6 million, 59,000 Square-foot Facility to promote development of Skilled Workers in Northwest Ohio and Southeast Michigan

PERRYSBURGTOWN-SHIP, Ohio, Aug. 28, 2019: *Owens Community College* has announced it received a \$1 million investment from *Dana Incorporated* (NYSE: DAN) for the new *Dana Advanced Manufacturing Training Center*. The new facility will help address the shortage in skilled workers throughout Northwest Ohio and Southeast Michigan. The announcement kicks off a capital fundraising campaign to support the initiative.

Focused on increasing training and development of skilled workers in northwest Ohio and southeast Michigan, the project will renovate a 59,000 square-

foot existing facility, which will feature six skilled technology labs, including computer-aided design (CAD); computer numerical control (CNC) and manual machining; electrical; heating, ventilation and air conditioning (HVAC) and alternative energy; mechanical and pneumatics; and robotics and programmable logic controller (PLC).

"The skills gap is one of the single biggest constraints on growth in our industry and the economy as a whole. According to estimates from the Manufacturing Institute, there will be more than 4.6 million manufacturing jobs in the U.S. to fill by 2028. At current rates, we will only have 2.2 million skilled workers for

these positions. That is a gap of over 2.4 million jobs," said *James Kamsickas*, president and chief executive officer of Dana. "Dana's investment with Owens Community College will help to bridge that gap by offering critical training in advanced manufacturing and skilled trades to support the manufacturing base of northwest Ohio and southeast Michigan."

The State of Ohio has approved \$4 million in capital funding and Owens will invest up to \$3.6 million of its local dollars to support the project. The capital campaign will focus on securing the remaining \$2 million funding gap to complete the project.

"The new Advanced Manufacturing Training Center will

house all of our advanced manufacturing and skilled trade programs in one building, offering our students a more conducive environment for learning current and advanced technologies that are critical for the workforce in our region," said *Steve Robinson, Ph.D.*, president, Owens Community College. "The generous support from a major corporation like Dana demonstrates the trust and confidence we have been able to cultivate through our many years as northwest Ohio's leader in workforce training."

For more information about the new Dana Advanced Manufacturing Training Center, visit www.owens.edu/amtc.



HISPANIC HERITAGE MONTH CELEBRATION

JOIN JULIA DE BURGOS CULTURAL ARTS CENTER IN PARTNERSHIP WITH CLEVELAND PUBLIC LIBRARY FOR A FREE FAMILY EVENT!

SEPTEMBER 21, 2019 4:00PM TO 8:00PM

FOOD • DANCING • LIVE MUSIC • ART • CULTURAL PRESENTATIONS

VOLUNTEERS NEEDED!

INFORMATION TABLE SPACES AVAILABLE

Book bag.
Pencil pouch.
And a health
check?



Call us – your primary experts.

Your child's annual well-check is essential for measuring growth and development. Make sure your child's vision and hearing are A-OK for the classroom, vaccinations are up-to-date to keep them healthy and they're in tip-top shape to play sports.

Your primary care doctor also is a friendly face that can help your child manage school-related anxiety.

Build a relationship with your primary care provider. Ask for **family medicine** at The University of Toledo Medical Center and discuss your ongoing health needs.

Start a conversation today, 419.383.4000.



utmc.toledo.edu/primarycare
@utoledomedicalcenter
@UTMedCenter

Momentum

SEPTEMBER 19-21
PROMENADE PARK | MOMENTUMTOLEDO.ORG

CELEBRATE THE TRANSFORMATIVE VIBRANCY OF THE ARTS FOR OUR CITY AND REGION WITH A FESTIVAL OF GLASS, MUSIC, ART AND MAKERS.

THE ARTS COMMISSION NATIONAL ENDOWMENT FOR THE ARTS Ohio Arts PROMEDICA OWENS CORNING

UT THE UNIVERSITY OF TOLEDO BGSU HART

GEAR UP Parent Night at GRCC

Godwin, Kelloggsville, Lee, and Wyoming 8th-grade students



Tuesday, Sept. 10, 2019, 5:30-7:30 p.m. Prizes! Food!
Noche de padres en GRCC el martes 10 de septiembre
¡Premios! ¡Comida!

GRCC
GEARUP

gccc.edu/GearUp

For more information call
(616) 234-2586.

Para más información llame al
(616) 234-2586.

54th German-American Festival bigger than ever

OREGON, OH, August 27, 2019: The 54th annual German-American Festival [August 23 to August 25, 2019] reached new heights thanks to our GAF volunteers and the 25 charity groups volunteering and working hard to make it a success. Attendance at the Festival broke records approaching 40,000, a 15% increase over last year and an increase of 45% over the past five years.

"The GAF is the oldest and largest ethnic festival in the Toledo-area and would not be possible without the hard work and dedication of our volunteers," said Andrew Beavis, Festival Marketing Chair. "A heartfelt

thank you to all who helped continue this great tradition and put in the extra effort to make it bigger and better than ever! To show our appreciation for their hard work, we're giving donations in excess of \$40,000 back to these outstanding charities.*"

The purpose of the German-American Festival (GAF) is to promote and enhance the German and Swiss cultures, as well as generate revenue to support the German and Swiss cultural center in Oregon and provide a wide variety of scholarship, athletic and other philanthropic programs in the Toledo area. Revenue generated at this year's Festival will go to a variety of organizations that support the GAF mission.

As always, this year's Festival provided plenty of activities and entertainment for attendees of all ages. From continuous live music on four stages and the Old-World style outdoor Bier and Wein Garten to the second-annual Beer Mile, delicious fan-favorite foods, amusement rides for the kids, the ever-popular Glockenspiel, traditional German and Swiss contests, and much more. It was a year to be remembered!

In fact, this year GAF went through more than 1,000 kegs and virtually sold out of all of the beer and food on site. 900 pounds of roasted almonds were sold (an increase of 29% in sales); crowds consumed over 4,000 lbs. of red pota-

toes between the famous potato salad and postago pancakes; 3,300 lbs. Of French fries, 2,400 schnitzel sandwiches, 1,775 funnel cakes, and 1,400 lbs of sauerkraut balls were consumed. Vodka supplied by Toledo Spirits was consumed in above expected amounts.

In the most coveted raffle featuring a two-year lease on a 2019 X2 BMW 2.8i, Kathy Christner was the big winner.

For raffle winners and results of the *Steinstossen*, *Hummel*, and *Masskrugstemmen* contests from both Saturday and Sunday, visit: www.germanamericanfestival.net/.

Editor's Note: Photo courtesy of Communica.



Have you dreamed of becoming a firefighter, police officer, paramedic or corrections officer?

KeyBank

The Tri-C® Public Safety Center of Excellence is a leader in public safety training in Northeast Ohio, offering hands-on training from professionals, faculty and staff with real-world experience.

Tri-C's KeyBank Public Safety Scholarship provides financial assistance to women and underrepresented minorities who wish to pursue training in the public safety field.

- Eligible programs include:
- EMT/Paramedic
 - Fire Academy
 - Police Academy
 - Corrections
 - Criminal Justice

START NOW and find the career that's right for you! Visit www.tri-c.edu/publicsafety to learn more.

For information on the KeyBank Scholarship, visit www.tri-c.edu/publicsafetyscholarship or call 216-987-3037.



A TRI-C® CENTER OF EXCELLENCE

18-0531

Putting on the Ritz Presents A Latin Extravaganza

VICTOR SAMAYOT
LATHA CITY SOUL
SAMAY DECON Y SU ORQUESTA
DANCERS & SHOWGRIPS

Saturday October 26, 2019 at 7pm

The Lorain Palace Theater 617 Broadway Ave. Lorain, OH 44052
CALL (440) 245-2323
www.LORAINPALACE.org

Doors open at 5:30 with music / \$20 in advance or \$25 at the door
10 tickets or more 10% off / Food and drinks available for purchase

RAISE HOPE & FOSTER DREAMS
BECOME A FOSTER PARENT

1-855-MICKIDS | MICHIGAN.GOV/HOPEFORAHOME



WHAT'S HAPPENING AT LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM'S MAIN LIBRARY

351 W. SIXTH ST., LORAIN * 440-244-1192

Wednesdays, Sept. 4; Oct. 2; Nov. 6; 1 to 3 p.m.

• Genealogy Club

The Genealogy Club will learn research techniques and explore resources. Members will be encouraged to share their research successes and offer advice to others who are stuck. New and experienced genealogists are welcome. Preregistration required.

Wednesdays, Sept. 4; Oct. 2; Nov. 13; 4 to 5 p.m.

• STEAM: Build It

The library supplies the blocks and you supply the ideas and creations. Come build with us! Intended for children ages 6 and up. Little builders, ages 4 through 5, are invited to join in by building with a parent. Preregistration required.

Wednesdays, Sept. 4, 11, 18, 25; Oct. 2, 9; 6:30 to 7 p.m.

• Stuffed Animal Story Time

Families with babies, toddlers and young children bring along your best stuffed friend for a bedtime story and calming music. Preregistration required.

Thursdays, Sept. 5, 19; Oct. 3, 17; Nov. 7, 21; 6 to 7 p.m.

• Color Me Calm

Join us for a coloring program this fall. All ages welcome. Coloring pages and coloring pencils will be provided. Come and color at your own pace. Preregistration required.

Thursdays, Sept. 5, 12; 6 to 7 p.m.

• West African Drumming and Dance

Experience the culture of West Africa through drumming and dance at this interactive program. Students will attend two sessions, learning about rhythms, songs, and languages of the Ivory Coast. Then, join instructor Sogbety Diomande in a performance at the FireFish Festival on Sept. 21. Preregistration required.

Wednesdays, Sept. 11; 4 to 5 p.m.

• Mix 'Em Up Spools

Create your own stunning spools with imagination and paint! For children

ages 4 through 8. Preregistration required.

Thursdays, Sept. 12, 5 p.m. to 7:30 p.m. Preview

Friday, Sept. 13 and Saturday, Sept. 14; 10 a.m. to 5:30 p.m.

Monday, Sept. 16; Tuesday, Sept. 17, Wednesday, Sept. 18 and Thursday Sept. 19; 10 a.m. to 7:30 p.m.

• Book Sale

Admission to the book sale preview is reserved for members of the Friends of the Lorain Public Library, Inc. New members may join, or former members may renew their annual memberships that evening, Sept. 18 is Nickel Day and Sept. 19 is Penny Day.

WHAT'S HAPPENING AT LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM'S SOUTHLORAIN BRANCH

2121 HOMEWOOD DRIVE, LORAIN

440-277-5672

Wednesdays, Sept. 4, 11, 18, 25; Oct. 2, 9, 23, 30; Nov. 6, 13, 20, 27; 4 p.m.

• South Lorain Chess Club

Open play chess sessions are for all levels, from beginner to expert. This is an opportunity for chess players to congregate, meet others, talk chess, play and work on their game. This chess club is registered with the United States Chess Federation.

Wednesdays, Sept. 4, 11, 18, 25; Oct. 2, 9, 23, 30; Nov. 6, 13, 20; 5:30 p.m.

• Yoga for Beginners

Join us for this free weekly Wednesday yoga class. Please bring your own yoga mat or beach towel. Namaste!

Tuesday, Sept. 10; 10:30 a.m. to noon

• Rising Titans Playgroup

Want to play and learn with your child? Join the Rising Titans playgroup for children ages 0 to 5 where parents and caregivers can take part in leisure play, then have small parent group discussion while kids take part in a themed educational play. Snacks will be provided with the fun! Preregistration required.

Wednesdays, Sept. 11; 10:30 a.m.

• Stuffed Animal Party

Children ages 6 and under



can join us for stories, songs, crafts and other activities. Make sure to bring your favorite stuffed animal! Preregistration required.

Thursdays, Sept. 12; 6 p.m.

• No-Sew Sock Owl

Teens and tweens ages 10 to 18 can join us to make an adorable no-sew sock owl. Snacks will be provided. Preregistration required.

Saturdays, Sept. 14; Oct. 12; Nov. 9; 10:30 to 11:30 a.m.

• Your Library Online

Learn the basics of this free library resource for craft and art video lessons. Preregistration required.

Saturdays, Sept. 14; 12:30 to 6 p.m.

• Farm Field Trip

Families with children of all ages are invited to spend a day at George Jones Farm in Oberlin, an innovative educational center located on 70 acres. Participants will enjoy a tour of the farm and an interactive activity. A healthy snack, as well as transportation from the Main, Domonks and South Lorain branches, will be provided by the library. Children and teens age 18 and under must be accompanied by an adult to attend this program. All participants in this program must confirm their registration by Sept. 7 to secure a seat on the bus and to get directions on arrival and departure times. Preregistration required.

Tuesdays, Sept. 17; Oct. 15; Nov. 19; 6:30 p.m.

• Change of Pace Book Club

Would you like to spend an evening each month discussing a great book and making friends? Check out our book discussion group! Copies of the book are available at the library.

Sept. 17; "In Pieces" by Sally Field

El Centro de Servicios Sociales

Upcoming Events



September 9 - Parent Engagement /Padres Comprometidos: In collaboration with Lorain County Community College, United Way and UnidosUS; join us every Monday from 10:00 a.m. to 12:00 p.m. for an 11-week series and learn how to work with your schools to prepare your child for college and beyond. Workshops are offered in Spanish and will end with a family celebration.

September 12 - University Hospitals Free Health Fair. If you are 18 or older, come to the free health fair at El Centro from 10:00 am to 1:00 pm. Free health screenings include cholesterol, blood sugar (you do not need to fast), blood pressure, bone density, and stroke risk assessment. For more information, contact Kim Horvath at UH Elyria Medical Center at 440-284-5709 or Lourdes Bennett at El Centro at 440-277-8235.

September 20 - El Centro's 10th Annual Community Block Party. Please come and celebrate with us at this free event for the entire family. The Block Party will be at El Centro from 4:30 p.m. to 7:30 p.m., and there will be food, music, Zumba, inflatables, and games for kids. For information please contact Martin Leibas at mleibas@lorainelcentro.org or 440-277-8235.

For more information on any of these events please contact El Centro at 440-277-8235. 2800 Pearl Avenue Lorain Ohio 44055

Library Card Sign Up Month 2019

August 30, 2019: Library Card Sign-Up Month reminds students, families that libraries are the key to academic success.

This September, Lorain Public Library System is joining the American Library Association (ALA) and libraries nationwide for Library Card Sign-Up Month, a time to remind parents, caregivers and students that a library card is the first step towards academic achievement and lifelong learning.

A library card opens a world of infinite possibilities through resources and services that give students the tools to succeed in school and beyond. From STEAM (science, technology, engineering, arts and mathematics) programs, family story times, to makerspaces and in-person or virtual homework help, libraries transform lives through education.

Libraries offer free and fun educational resources and activities that bring families and communities

together.

Libraries play an important role in the education and development of children. Studies show that children who are read to in the home and who use the library perform better in school and are more likely to continue to use the library as a source of lifetime learning.

"Our library programs serve students of all ages," says Jennifer Black, Director of Marketing. "For younger children, we offer early literacy resources to help them learn to read and encourage school readiness, and for teens and older students, we provide access to technology and digital tools (such as 3D printers and hot spots) as well as GED resources."

This year, Disney and Pixar's "Toy Story 4" characters Woody, Buzz Lightyear, Bo Peep and friends are going on adventure as Honorary Chairs of



Library Card Sign-Up Month. In their role, they will promote the value of a library card and bring attention to the many ways libraries transform lives and communities.

Since 1987, Library Card Sign-Up Month has been held each September to mark the beginning of the school year. During the month, the ALA and libraries unite in a national effort to ensure every child signs up for their own library card. For more information about how to sign up for a library card, visit any of the six Lorain Public Library System branches in person or online at LorainPublicLibrary.org.

"When we enter foster care we lose everything...our moms, our dads, where we lived. Everything is just so unfamiliar. To have your sibling there is what you need in order to move on, or to move forward in life, in foster care."

Siblings need to stay together.

If you are interested in fostering siblings, call Lorain County Children Services 440-329-5340 childrenservices.org

MEXICAN MUTUAL SOCIETY (MMS)

1820 East 28th Street, Lorain, OH 44052, 440-277-7375

"SAVE THE CLUB!" CAMPAIGN ~ Public Welcome!

The Mexican Mutual Society (MMS) "SAVE THE CLUB!" Campaign focuses on fundraising events to help sustain the operation of the MMS's home in South Lorain. Founded in 1928, it is one of the few remaining historical ethnic clubs in Lorain.

Countries with Universal Health Care

Listed by Country and Start Date of Universal Health Care			
Australia	1975	Italy	1978
Austria	1967	Japan	1938
Bahrain	1957	Kuwait	1950
Belgium	1945	Luxembourg	1973
Brunei	1958	Netherlands	1966
Canada	1966	New Zealand	1938
Cyprus	1980	Norway	1912
Denmark	1973	Portugal	1979
Finland	1972	Singapore	1993
France	1974	Slovenia	1972
Germany	1941	South Korea	1988
Greece	1983	Spain	1986
Hong Kong	1993	Sweden	1955
Iceland	1990	Switzerland	1994
Ireland	1977	United Arab Emirates	1971
Israel	1995	United Kingdom	1948

Tri-C to honor First Responders at 9/11 Tribute

PARMA: The courage and sacrifice of first responders will be honored by *Cuyahoga Community College (Tri-C)* during a ceremony marking the anniversary of the 9/11 terrorist attacks.

The annual First Responders Day of Remembrance and Tribute will take place at 8:30 a.m. Wednesday, Sept. 11, at the *First Responders Memorial* on Tri-C's Western Campus.

The memorial features a steel beam salvaged from the World Trade Center after the terrorist attacks on Sept. 11, 2001. The sculpture stands outside the KeyBank Public Safety Training Center, where Tri-C trains the police, firefighters and rescue workers of tomorrow.

"We gather at this memorial to honor true heroism," Tri-C President *Alex Johnson* said. "Our first responders put their own safety on the line every time they put on their uniform. Their service reflects the best of humanity in the most trying of times."

During the ceremony, college officials and



representatives from area police and fire departments will reflect on the events of 9/11 and the dedicated work of public safety forces past, present and future.

The observance will also include a moment of silence to remember the lives lost during the 9/11 attacks and honor those who continu-

ously serve and assist us on a daily basis.

For information on the remembrance, contact *Jennifer López* at jenneffer.lopez@tri-c.edu or 216-987-0492. The College's KeyBank Public Safety Training Center is located on Western Campus, 11000 Pleasant Valley Drive in Parma.

'Made in Cleveland' Exhibition at Tri-C celebrates Founders of Artist-Led Nonprofits

HIGHLAND HILLS: Cleveland artists who founded organizations to keep art forms alive and thriving in changing times will be the focus of an upcoming exhibition at the Eastern Campus of *Cuyahoga Community College (Tri-C)*.

Made in Cleveland will be on view Sept. 12 through Oct. 17, 2019 at Gallery East, located in room 135 of the East Education Center on campus. The exhibition is presented by the *Artists Archives of the Western Reserve (AAWR)*.

The five-week showcase celebrates the people behind artist-led nonprofits such as



Cleveland Print Room, Praxi Fiber Workshop, Morgan Art of Papermaking Conservatory, and Zygyote Press, as well as AAWR.

Featured artists include: *Tom Balbo, David E. Davis, Liz Maugans, Kelly Novak, Jessica Pinsky, Bellamy Printz, and Shari Wilkins.*

Gallery East hours are 10:30 a.m. to 3:30 p.m. Mondays through Thursdays.

There is no admission fee. Free parking is available on campus, located at 4250 Richmond Road in Highland Hills.

An opening reception for *Made in Cleveland* will take place 6-8:30 p.m. Thursday, Sept. 12.

For more information on the exhibit, call 216-987-2473 or visit www.tri-c.edu/galleryeast.



Tri-C announces 2019-2020 Performing Arts Season

CLEVELAND: *Cuyahoga Community College (Tri-C)* has announced the lineup for its 2019-2020 *Performing Arts* season, which will showcase classical piano, jazz and dance on stages across the region. The season will bring an eclectic range of performances to Northeast Ohio audiences from October through March. Four of the ten shows are free, making the artistic experience accessible to all.

"The presentations are worldly and unique, with emerging and established artists," said *Terri Pontremoli*, director of *Tri-C Jazz Fest*.

The lineup is as follows:
Gamelan Cudamani
7:30 p.m. Oct. 2, Simon and Rose Mandel Theatre, Tri-C Eastern Campus — \$22
Tickets: 216-987-4444 or eventbrite.com

Born from after-school gatherings in a village pavilion in the 1970s, the Gamelan Cudamani music and dance ensemble reflects the vitality of Balinese arts through a diverse repertoire executed with extraordinary technical precision.

An Evening with Branford Marsalis
7:30 p.m. Oct. 10, Ohio Theatre, Playhouse Square — \$25-45
Tickets: 216-241-6000 or playhousesquare.org

Whether it's through his work as an instrumentalist, composer, bandleader or educator, Branford Marsalis continues to cross stylistic boundaries while maintaining unwavering creative integrity. His quartet — which began in 1986 — features *Joey Calderazzo, Eric Revis* and *Justin Faulkner*.

Daniela Liebman
2 p.m. Oct. 13, Gartner Auditorium at the Cleveland Museum of Art — Free

Since her debut at age 8 with the *Agua Calientes Symphony*, Daniela Liebman has

performed with more than 25 orchestras on four continents — all before reaching adulthood. The Mexican pianist performs with eloquence, poise and nuance that belie her age of 17.

An Evening with Paul Shaffer and David Ritz
7 p.m. Oct. 13, Fran and Jules Belkin Theatre, Tri-C Metro Campus — \$5-15
Tickets: 216-987-4444 or eventbrite.com

For more than three decades, Paul Shaffer fronted *The World's Most Dangerous Band* as *David Letterman's* musical director and sidekick when not recording with the world's top musicians. Joining him is prolific writer *David Ritz*, who has co-authored 36 autobiographies for artists such as *Ray Charles, Etta James* and *Marvin Gaye*.

RUBBERBANDANCE
7:30 p.m. Nov. 9, Ohio Theatre, Playhouse Square — \$25-50
Tickets: 216-241-6000 or playhousesquare.org

RUBBERBANDANCE deconstructs the principles of urban dance while mixing styles as varied as breakdancing and classical ballet. Formed in 2002, the group has put its signature stamp on dance. The performance is co-presented with DANCE Cleveland.

Blue Note Records 80th Anniversary Celebration: The State of Jazz featuring Kandace Springs, James Carter and James Francies
7:30 p.m. Nov. 13, John P. Murphy Foundation Theatre, Tri-C Metro Campus — \$5-35
Tickets: 216-987-4444 or eventbrite.com

Celebrate the 80th anniversary of *Blue Note Records* with a three-for-one show featuring *Kandace Springs*, a Nashville-based singer/songwriter/pianist; *James Carter*, a saxophonist known for his big, bruising tone; and *James Francies*, a 23-year-old regarded as one of the premier pianists of his generation.

Soyeon Kate Lee
2 p.m. Nov. 24, Gartner Au-

ditorium at the *Cleveland Museum of Art — Free*

The New York Times lauded *Soyeon Kate Lee* as a pianist with "a huge, richly varied sound, and a lively imagination and a firm sense of style." The Korean American pianist took top honors at the 2010 Naumburg International Piano Competition and 2004 Concert Artists Guild International Competition.

Pierre Réach
2 p.m. Feb. 9, Gartner Auditorium at the Cleveland Museum of Art — Free

Five decades of performances have earned *Pierre Réach* worldwide applause. Beethoven's work has always occupied a special place in the wide-ranging repertoire of the French pianist, hailed by his peers as a sensitive and generous artist.

Cie Hervé Koubi
7:30 p.m. Feb. 15, Ohio Theatre, Playhouse Square — \$25-50
Tickets: 216-241-6000 or playhousesquare.org

The all-male French dance company *Cie Hervé Koubi* brings its acrobatic flips, spins and creativity to Cleveland for its Ohio debut. The performance of "What the Day Owes to the Night" is co-presented with DANCE Cleveland.

Daniel Shapiro
2 p.m. March 22, Gartner Auditorium at the Cleveland Museum of Art — Free

Daniel Shapiro is a leading interpreter of *Schubert, Mozart, Schumann, Brahms* and *Beethoven* and a teacher and coach at the *Cleveland Institute of Music*. He has performed regularly as a chamber musician with members of the *Cleveland Orchestra, Chicago Symphony* and *Los Angeles Philharmonic*.

For more information, visit www.tri-c.edu/performingarts or call 216-987-4444.

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114 216-621-7292
www.immigration-greencards.com 1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!

August/Agosto—A Month of All-Encompassing Trump Cruelty Aimed at Immigrants

Op Ed by America's Voice

“...this was a month of relentless anti-immigrant and anti-immigration cruelty, even by the standards of this administration. All of it came as our fellow Americans in El Paso buried their dead...”

WASHINGTON, DC, August 30, 2019: The month of August began with a devastating act of violence, as a terrorist targeting immigrants and Latinos took the lives of 22 people in El Paso. If you thought the Trump administration, blamed for fostering the climate that led to this attack, would back off of its relentless xenophobia, you would be wrong. The administration used August to launch a litany of attacks on legal immigration, immigrants and refugees — timed, no doubt, to be rolled out while Congress was out of town.

According to Douglas Rivlin, Director of Communication for America's Voice: “Stephen Miller, William Barr, Kevin MacAleenan, Ken Cuccinelli and the other foot soldiers carrying out Donald Trump's unprecedented attack on immigrants and citizenship had a busy month rewriting American immigration policies and procedures — all without any involvement of or deference to Congress. The agenda is clear: to dismantle immigration as a foundational element of what has and always should make America great, even if the families of U.S. soldiers, children with cancer and families seeking safety are cruelly punished along the way. Combined with the millions of dollars Trump is pumping into campaign ads to demonize immigrants, this was a month of relentless anti-immigrant and anti-immigration cruelty, even by the standards of this administration. All of it came as our fellow Americans in El Paso buried their dead follow-

ing a terrorist attack inspired by Trump and his allies.”

Below is a timeline of just some of the Trump administration's non-stop cruelty in August:

• August 2, 2019: **“USCIS to End Certain Category Parole Programs”**

USCIS announced that it would terminate two parole programs, which allowed immigrants with already approved family-based petitions to live with their families in the U.S. while waiting for their green cards. These programs allowed families to reunite in the U.S. sooner for humanitarian reasons that serve the public interest.

• August 6, 2019: **“New Trump Administration Policy Makes it Easier to Deport Victims of, and Witnesses to, Crimes”**

“Late on Friday afternoon, before the horror of the El Paso and Dayton mass shootings, the Trump administration issued a new immigration policy that makes it easier for Immigration and Customs Enforcement (ICE) to deport crime victims and their families who work with law enforcement in the investigation and prosecution of crimes and have applied for U visas to remain in the U.S.”

• August 6, 2019: **“Trump has run over 2,000 Facebook ads warning of ‘invasion’”**

President Donald Trump has run roughly 2,200 Facebook advertisements warning of an “invasion” at the US border, according to a CNN analysis of Facebook's political ad archive.

The term is cited more frequently in Trump's Facebook ads than “Obama,” “China” and “jobs,” and is facing renewed scrutiny following revelations that the El Paso, Texas, shooting suspect also used the phrase in a manifesto he is said to have published.

Trump has also begun run-

ning new ads on the **border wall**, underscoring this **Washington Post** piece about his obsession with getting the wall built.

• August 7, 2019: **“Pili Tobar Statement on Today's Family Separation Raid in Mississippi”**

On August 7th, the Trump administration carried out a series of raids in the state of Mississippi, arresting 680 immigrants, leaving children stranded and families devastated.

• August 9, 2019: In escalation of Migration Protection Protocols (aka “Remain in Mexico”) - the policy to send asylum seekers to Mexico to await adjudication of their asylum cases - Voice of America reports, **“Migrants Assess Options as Mexico Buses Them From US Border.”**

Now a month after the start of the Trump administration's Migration Protection Protocols (MPP) in Nuevo Laredo, the Mexican government is busing hundreds of returned migrants to faraway Chiapas, in what is described as a thinly disguised deportation program. VOA witnessed two nights of bus departures from a location adjacent to a pedestrian bridge where CBP dropped off migrants to await their immigration hearings in the U.S. from outside the country.

The first, around 12:30 a.m. on August 7, consisted of eight full buses, transporting 350 to 400 migrants; the next night, another three buses departed from the same location, carrying approximately 120 people, largely families with children under age 10.

• August 10, 2019: New York Times reports: **“Trump Administration Moves to Decertify Outspoken Immigration Judges' Union”**

The Justice Department moved to decertify the union

of immigration judges, a maneuver that could muffle an organization whose members have sometimes been openly critical of the Trump administration's immigration enforcement agenda.

• August 12, 2019: **“Trump's New Public Charge Rule a ‘Backdoor Cut to Legal Immigration’ and Another Cruel Attack on Hardworking Immigrants in America”**

On August 12th, the Trump administration officially published its new “public charge” rule — an effort to disqualify more immigrant families from accessing green cards and targeting working class immigrants and potentially slashing 50% of legal immigration.

• August 15, 2019: Over fierce objections by the Trump administration, the **U.S. Court of Appeals for the 9th Circuit** ruled in favor of providing basic hygiene supplies to children in federal immigration detention facilities after the government unsuccessfully argued that they did not need to provide migrant children with the bare-minimal essentials: soap, toothbrushes, sleeping mats and proper food and water.

• August 17, 2019: Bloomberg reports, **“White House Looked Into Ways to Block Migrant Children From Going to School.”** Stephen Miller has been a “driving force” behind an effort “to give states the power to block undocumented immigrant children from enrolling in public schools...”

• August 20, 2019: **“Once Again, Trump is Trying to Put Dreamers on a Path to Deportation”**

The U.S. Department of Justice (DOJ) filed a brief to end DACA, the *Deferred Action for Childhood Arrivals* program that has protected 700,000 *Dreamers* from de-

portation and allowed them to work over the last seven years. The Supreme Court will hear arguments in November and a ruling that could end the program is expected in June 2020, just months ahead of the election.

• August 21, 2019: **“Trump Administration Finalizes Regulation to Indefinitely Detain More Immigrant Children With Less Accountability”**

On August 21, the Trump administration announced new proposed regulations to the Flores Agreement, allowing for indefinite detention of migrant children and families and stripping protections that keep children safe during detention.

• August 21, 2019: CNN reports: **“Trump again says he's looking ‘seriously’ at birthright citizenship despite 14th Amendment”**

President Donald Trump on Wednesday said he is “seriously” considering ending US birthright citizenship despite the fact that such a move would face immediate legal challenge and is at odds with Supreme Court precedent. “We're looking at that very seriously, birthright citizenship,” Trump told reporters outside the White House...

• August 21, 2019: NBC News reports, **“Trump admin weighs letting states, cities deny entry to refugees approved for resettlement in U.S.”**

The Trump administration is considering a new policy that would allow state and local jurisdictions to deny entry to refugees who have been approved for resettlement in the United States, according to a draft of an executive order obtained by NBC News. According to the draft, “the federal government will resettle refugees only where both the

relevant state and local governments have consented to participate” in the program that allows refugees to resettle.

• August 22, 2019: BuzzFeed News reports the number of asylum seekers pushed into Mexico by the Trump administration's “Remain in Mexico” (Migration Protection Protocols) policy tops 35,000, with growing consequences for Mexico. **“Trump Has Returned 35,000 Asylum-Seekers To Mexico. Now The Country Is Pushing Back.”**

The Mexican government has begun pushing back on a controversial Trump administration program forcing asylum-seekers to return to the country after more than 35,000 people were sent back to Mexico, BuzzFeed News has learned... The Trump administration has continued implementing the policy despite a legal challenge in courts, and plans to expand the program across the entire border as part of a deal with the Mexican government, which was desperate to stave off tariffs.

It appears in recent weeks, however, Mexican immigration officials have scuttled some of those plans by implementing caps on the number of people that can be returned to the country, limiting the hours when they can be sent back, and refusing to take asylum-seekers on Sundays, according to a Department of Homeland Security briefing document obtained by BuzzFeed News.

The move comes after more than 35,000 people were returned under the program since its inception at the beginning of the year, according to the document. The figure — the highest to date — has not been previously reported.

• August 23, 2019: In an effort to reduce asylum approval rates and pack the Bureau of Immigration Appeals with judges sympathetic to Trump's opposition to immigration, San

(Continued on Page 13)

I AM HERE TO PROTECT AND SERVE - SERVE THE COMMUNITY - SERVE OUR CITIZENS - SERVE TOLEDO

THIS IS MY City

APPLY TODAY TPDHIRE.COM

TOLEDO POLICE DEPARTMENT

A Month of All-Encompassing Trump Cruelty Aimed at Immigrants

(Continued from Page 12)

Francisco Chronicle reports: **“AG William Barr promotes immigration judges with high asylum denial rates”**

The Trump administration has promoted six judges to the immigration appeals court that sets binding policy for deportation cases — all of whom have high rates of denying immigrants’ asylum claims. The six come from courts that have higher asylum-denial rates than the national average, including two from a court that has drawn complaints of unfair proceedings from immigration attorneys and advocates. A third has a long history of denying asylum to domestic violence victims, something the Justice Department has also sought to do. The new appeals judges, who will now make up more than a quarter of the appellate board, were appointed as the administration works to speed up the immigration courts and narrow migrants’ use of asylum cases to come to the U.S.

• August 27, 2019: **“Can This Administration Sink Any Lower Than Threatening to Deport Kids with Cancer?” – Outrage over Trump Decision to End All Non-Military Deferred Action”**

On August 27th, the Trump administration quietly announced the termination of all other types of non-military deferred action requests processed by USCIS, putting migrants and migrant children dealing with terminal illnesses at risk of deportation.

• August 27, 2019: BuzzFeedNews.com reports judges are being reassigned to handle the cases of asylum seekers pushed into Mexico through the “Remain in Mexico” policy, putting further pressure on the backlog of more than 900,000 existing asylum cases. In the story, **“A Surge Of Immigration Judges Are Expected To Handle The Cases Of Thousands Forced To Wait In Mexico.”**

Department of Homeland Security officials expect about 150 immigration judges from across the US will be selected to handle cases involving asylum-seekers forced to remain in Mexico while their cases proceed, according to a source with knowledge of the matter, a massive potential increase in assignments that threatens to overwhelm an already struggling court system...

“This will wreak havoc on court dockets across the country,” said one immigration court official.

• August 28, 2019: **“As**

Hurricane Approaches, Trump Diverts Emergency Funds to Incarcerate Kids and Families”

On the eve of Hurricane Dorian’s touchdown in Puerto Rico and potentially Florida, Trump is hellbent on circumventing Congress to endanger more lives, transferring \$271 million from FEMA, TSA, and the Coast Guard to accelerate his mass detention and deportation policies and threaten the lives and safety of Americans

• August 28, 2019: Trump administration attacks right to pass U.S. citizenship to children born abroad, even for troops serving overseas. **Military.com** reported that the new policy “will make adoptions and paperwork more complicated for some families of U.S. service members and as well as citizens who haven’t been in the U.S. for a while.”

Follow **Frank Sharry, Pili Tobar, Douglas Rivlin, and America’s Voice** on Twitter:

@FrankSharry and @pilitobar87 and @douglasrivlin and @AmericasVoice
America’s Voice—Harnessing the power of American voices and American values to win common sense immigration reform

www.americasvoice.org

US military kids’ rule doesn’t change birthright citizenship

By COLLEEN LONG, Associated Press

WASHINGTON, DC, August 29, 2019 (AP): New immigration rules on obtaining citizenship for children of U.S. service members and government employees born overseas do not affect birthright citizenship, officials said Thursday.

Rules rolled out a day earlier caused confusion among immigration lawyers after a document appeared to show children of American citizens would be affected.

Officials with U.S. Citizenship and Immigration Services briefed reporters Thursday in an effort to clarify the regulations, and said that if a child is born overseas to a U.S. citizen who is a service member or government employee, then that child will be an American citizen.

There is a policy change and it will affect between 20 and 25 people per year, officials said.

The change is a residency requirement shift and affects U.S. service members or government employees who are green cardholders and have a child while on duty overseas or adopt a child who is not a citizen or are the stepparent of a foreign-born child.

Previously, the agency es-

entially waived U.S. residency requirements for those people to apply for a passport for their child, but the officials said the State Department would then decline the application for not fitting the requirements.

The policy shift aligns with the State Department requirements and will require a paperwork change. Applications for U.S. service members stationed overseas can still be processed while they are on active duty. The residency requirement mostly affects government employee green cardholders stationed overseas. They would need to move back to the U.S. and live there for three years to five years in order to apply for citizenship for their child.

The highly technical policy manual update Wednesday contradicted parts of an 11-page memo the agency initially put out that implied U.S. citizens were among those whose children would no longer be automatically granted citizenship if born abroad. Immigrant advocates have said the Trump administration has unfairly treated members of the military who aren’t American citizens.

Defense Department spokeswoman Lt. Col. Carla

M. Gleason said in a statement that the department worked closely with Citizenship and Immigration Services and “understands the estimated impact of this particular change is small.”

After a barrage of confusion from advocates, lawyers and journalists, the agency’s acting director, **Ken Cuccinelli**, played down the changes in a Twitter statement, saying the update doesn’t deny citizenship to children of government and military members.

“This policy aligns USCIS’ process with the Department of State’s procedures for these children—that’s it. Period!”

However, small, the change was another roadblock that the Trump administration has placed for people to live legally in the United States.

Trump has said he believes a merit-based system of immigration is better for the U.S. than a family-based one, as it is now, and has been working to make changes to how the system works, and follows other more sweeping changes to immigration laws.

Associated Press Writer Julie Watson contributed to this report from San Diego.

Government: Let’s end agreement for migrant kid detention

By ASTRID GALVAN, Associated Press

PHOENIX, August 31, 2019 (AP): The U.S. government on Friday took another major step to end a settlement agreement governing the length of time and conditions in which it can detain immigrant children.

Government attorneys have filed a notice requesting that a federal judge dissolve what’s widely known as the **Flores settlement agreement**.

First signed in 1997, the agreement limits how long children can be in detention to generally 20 days while also spelling out conditions. Prior to the agreement, for example, immigrant youths who traveled to the U.S. without a parent were detained with adults of the opposite sex.

The **Flores agreement** has been a focal point of President Donald Trump’s calls to reduce immigration. His administration says it’s a loophole that encourages families to migrate north.

Authorities have dealt with an overwhelming number of mostly Central American families and unaccompanied children who have traveled to the border through Mexico over the past year. Over 400,000 families with children have crossed the border since October, and

nearly 70,000 children have arrived without a biological parent or legal guardian. Many are here to seek asylum and have fled extreme violence and poverty.

Assistant Attorney General Joseph H. Hunt argued in the filing that government regulations issued last week adopt the main tenets of the agreement, and continuing it “is no longer possible, equitable, or in the public interest.”

The agreement is supposed to end when the government has adopted its rules through regulation. But immigrant advocates say the new regulation, which would allow the government to detain families with children for much longer than it’s allowed now, “would eviscerate the settlement’s crucial protections for vulnerable children.”

“The basic human rights of children should never be commodities in the battle for political capital,” said attorney Neha Desai, who works for the **National Center for Youth Law**, one of the groups involved in the litigation. “Over the past two years this administration has constructed a hateful narrative about immigrant children and families which it has now woven throughout its Final

Rule attempting to eviscerate the **Flores Settlement Agreement.**”

Desai and other attorneys involved in the case on Friday asked a judge to reject the rules. The government filed its own request after theirs.

Lawyers and psychologists who have examined children being held said prolonged detention causes life-long trauma and that the government imposes deplorable conditions on them.

A report last week by the independent monitor overseeing claims of government non-compliance with **Flores rules** detailed the extreme overcrowding and poor conditions immigrant youths faced in detention. At a Border Patrol station in Clint, Texas, there were at one point 676 children crowded into a space meant for 105. Lawyers who visited in June described squalid conditions, adding that children cared for toddlers and that they had inadequate food, water and sanitation.

Trump has made immigration his signature issue, pushing for unprecedented restrictions on asylum and allowing for the separation of thousands of families at the border before reversing course after worldwide outrage.

¿Sabes qué es la notificación consular?

Es tu derecho si te detienen o arrestan.
*La asistencia consular no sustituye la defensa legal.

SRE, DESCARGA LA APP MICONSUMEX, CIAM, 520 623 7874

Eastside Cantina
125 OAK STREET, TOLEDO, OH 43605
CORNER OF OAK & FRONT STREET

September 7

GRUPO ILLUSION

Scheduled Entertainment subject to change. Call 567-288-9320

Consulado de Carrera de México en Detroit
Departamento de Protección

Abogados PALE
Programa de Asesorías Legales Externas

Contamos con abogados en materia penal, migratoria, civil y laboral.
Comuníquese al departamento de protección consular para recibir mayor información y agendar una cita.

Numero de Emergencia: (313) 580-7426

SRE, MICONSUMEX, CIAM, 520 623 7874



With a commitment to improving the human condition, The University of Toledo and University Medical Center are seeking qualified candidates for multiple positions.

The University of Toledo offers an excellent salary and benefit package, which includes the Ohio Public Employees Retirement System and State Teachers Retirement System for faculty with employer contribution, medical coverage, paid sick and vacation time, tuition waiver is available to UT employees and their eligible spouses and dependents and 10 paid holidays.

For a complete listing of our openings and desired qualifications or to apply, please proceed to our website at <https://www.utoledo.edu/jobs/>

We ask that applications and required documents be submitted electronically.

We are an equal opportunity employer and all qualified applicants will receive consideration for employment without regard to race, color, religion, sex, national origin, disability status, protected veteran status, or any other characteristic protected by law.

GENERAL LABOR/ALL YEAR FULL TIME JOBS AVAILABLE NOW!!

We have opening within our fast-paced production department. Physical labor work within a TEAM environment. Full benefits offered including Medical, Dental, Life Ins., 401k Retirement, Paid Vacation and 529 College Fund. Starting pay \$450.00/weekly plus opportunity for bonuses weekly. Opportunity for pay increase within first 7 days and advancement available!!

**APPLY IN PERSON at
2930 Centennial Rd.,
Toledo, OH 43617
or CALL FOR DETAILS:
(419) 841-6055
WE ARE HIRING TODAY!**

**Reparo
computadoras,
instalo
camaras y
traducciones
419-984-4503
Paul**

SANCHEZ ROOFING



Preventive maintenance;
roof repairs;
rubber roofing;
re-roof shingles;
30 years exp;
roof coatings;
roof leaks;
power washing;

**Se habla español!
Call Pete Sánchez
419-787-9612!**

Housekeeper Needed

Hiring organized housekeeper for home in West Bloomfield, Mon, Wed, Fri; 13 hrs per wk.; \$12/hr cash.

Must have car with license and insurance.
Call 248-9963012



Lucas County Board of Developmental Disabilities

Lucas County Board of Developmental Disabilities is now hiring and offers competitive compensation and a comprehensive benefits package. For a listing of our current openings, please visit our website at www.lucasdd.org. All candidates must submit a résumé and cover letter along with an employment application via the online application process. We are an equal opportunity employer. If in need of ADA accommodations, contact us directly at 419-380.4033.



Currently The Toledo Zoo is seeking a **Gardener** in our Horticulture Department. Under direct supervision, responsible for the proper maintenance of growing house, Ziem's Conservatory, formal garden, rose garden, Van Auken Garden, vegetable garden, herb garden, butterfly garden and other landscapes and exhibits as directed; using proper horticultural methods while considering conservation related programs. Associates Degree in Horticulture or related field and three years of horticulture/greenhouse facility experience or an equivalent combination of education and experience. Horticulture supervisory experience preferred. Must possess or obtain Ohio Pesticide Applicators license. Must possess a valid drivers' license and be insurable by the fleet insurance carrier. Please visit our website toledozoo.org/jobs for more information, requirements and opportunities.



**LOURDES
UNIVERSITY**

POSITIONS FOR EMPLOYMENT WITH LOURDES UNIVERSITY

PART-TIME NURSING FACULTY:

Lourdes University, Sylvania, OH, seeks faculty for the College of Nursing to actively engage students in the learning experience. Must be able to teach in both didactic and clinical settings. Will participate in evaluation, revision and development of courses. Master's degree with a BSN and experience as an educator in an academic setting required. Current, valid RN license to practice in Ohio or the ability to obtain an Ohio license if licensed in another state. See posting, application, and how to apply at www.lourdes.edu/jobs. EOE

ADMISSION COUNSELOR:

Lourdes University, Sylvania, OH, seeks an Admission Counselor to participate in all phases of the student recruitment process. BA degree required, experience in related educational position preferred. To apply, submit a cover letter, a complete Lourdes application, résumé/CV, and contact information for three professional references (all in MS Word or pdf format only) to resume@lourdes.edu. See full posting and the Lourdes application at www.lourdes.edu/jobs. EOE

DIRECTOR OF UNDERGRADUATE ADMISSIONS:

Lourdes University is currently searching for a Director of Undergraduate Admissions. This position oversees the undergraduate admissions activities of the University and leads a team of counselors and administrative staff in the Office of Undergraduate Admissions. The Director of Undergraduate Admissions reports to the Vice President of Enrollment, and works closely with the Offices of: Financial Aid, Marketing & Communication, Athletics, Registrar, Student Life (housing) and Student Success.

This position will manage the undergraduate admissions/recruiting process, from lead generation to matriculation, working aggressively toward enrollment goals, executing the tactical plan for enrollment & recruitment, serving on committees and board, and supervising staff. Master's degree in higher education administration or a related area and three (3) or more years of progressively responsible leadership experience in admissions required.

To apply, submit a cover letter, a complete Lourdes application, resume/CV, and contact information for three professional references (all in MS Word or pdf format only) to resume@lourdes.edu. See full posting and access the Lourdes application at www.lourdes.edu/jobs. EOE

REGISTRAR:

Lourdes University, Sylvania, OH, seeks a Registrar to provide leadership & oversight for the a variety of activities and systems related to academic records, student registration, and academic scheduling. Bachelor's degree and 3-5 years experience in registrar office required. To apply, submit a cover letter, a complete Lourdes application, resume/CV, and contact information for three professional references (all in MS Word or pdf format only) to resume@lourdes.edu. See full posting and the Lourdes application at www.lourdes.edu/jobs. EOE

ASSISTANT WOMEN'S LACROSSE COACH:

Lourdes University, a private liberal arts institution offering bachelor and graduate degrees in the liberal arts and professional studies, invites applicants for the position of Assistant Women's Lacrosse Coach. This is a full-time, 10 month exempt position.

The successful candidate will report to the head coach, and assist in all aspects of building and maintaining a highly successful NAIA lacrosse program. Responsibilities include but are not limited to scouting, recruiting, daily practice, academic monitoring of student-athletes, and fundraising.

To apply, please send a cover letter, résumé and contact information for three professional references (in MS Word or .pdf format only) to resume@lourdes.edu. EOE

FACULTY FOR NURSE ANESTHESIA PROGRAM:

Lourdes University, Sylvania, OH, seeks faculty for the Nurse Anesthesia Program. Requires the following: A graduate of an accredited school of nursing, graduate of an accredited program of nurse anesthesia, a doctoral degree, a valid, unencumbered, current RN license and appropriate credentials (certificate of authority and certification as a CRNA) to practice in Ohio, certification in ACLS, BLS, and PALS. Experience of at least five years in the practice of nursing as a CRNA, current knowledge and at least two years of experience in curriculum development, testing and implementation of a CRNA Program, and professional membership in the AANA also required. See posting, application, and how to apply at www.lourdes.edu jobs. EOE

Annual closure ahead for Imagination Station

TOLEDO: *Imagination Station* closed September 3, 2019 for its annual shutdown, which allows for deep cleaning, repairs, and improvements to be completed in an efficient manner. The science center will resume regular business hours beginning Thursday, September 19.

"The yearly closure gives our team time to refresh the building before the busy fall season begins," said *Kate Pixler*, Communication Director. "Visitors can expect some exciting new updates to the science center when we reopen, including improvements in the Little KIDSPACE learning world and upgrades to Discovery Hall lobby area."

Upon reopening, Toledo's *Science Center* will offer extended hours on Thursday, September 19 as a part of its \$5 After 5pm promotion, allowing visitors extra time to visit after work and school for just \$5 admission from 5 – 8pm. \$5 After 5pm continues the third Thursday of each month through December.

Imagination Station is a proud supporter of the 2019 *Momentumarts* and music festival in downtown Toledo, September 19–21. As part of the festivities, Imagination Station will host the second annual *Toledo Mini Maker Faire* from 12–6pm on Saturday, September 21.

The Toledo Mini Maker Faire is a free festival of invention, creativity and imagination for people of all ages presented by *Make: Community* in partnership with Imagination Station and The Arts Commission.

Many makers and inventors tinker on their own in workshops set up in garages, sheds, home offices and kitchens. *Toledo Mini Maker Faire* strives to connect makers with their communities, strengthening local arts and science programs and building positive relationships along the way.

Visit toledo.maker-faire.com for more information.

For more information about Imagination Station, call 419.244.2674 or visit imaginationstationtoledo.org.

Volunteers sought to help respond to potential emergencies

BOWLING GREEN: September is *National Preparedness Month*, and *Wood County Health Department* is seeking volunteers who could be asked to help out during local emergencies and exercises.

The health department and Wood County Emergency Management Agency are teaming up to offer "You Are the Help Until Help Arrives" training, which teaches five steps that could help you save someone's life. The program is meant to enhance community preparedness and recruit potential volunteers for Wood County Medical Reserve Corps.

The event is scheduled for 6-9 p.m. Wednesday, Sept. 11 at Wood County Health Department, 1840 E. Gypsy Lane Road, Bowling Green.

"You Are the Help Until Help Arrives" teaches people what to do in an emergency or injury scenario until trained professionals can respond. National response times average between 6-9 minutes and can be longer in rural areas. This training, created by the U.S. Department of Homeland Security, teaches people to call 9-1-1, protect the injured from more harm and position them for breathing, provide comfort, and stop bleeding. Situations where these skills could be applicable include vehicle crashes, home-repair accidents, severe weather emergencies and active shooter incidents.

In an emergency, local resources get called upon first. As part of an MRC unit, you can be part of an organized and trained team that will be ready and able to bolster local emergency planning and response capabilities. No special skills or medical experience are required as long as you're 18 years old, and roles can be tailored to use your own background and experience.

To register for "You Are the Help Until Help Arrives" training, send a Facebook message to the health department including your name and contact information. You can also email *Alex Aspacher*, Wood County MRC coordinator, at aaspacher@co.wood.oh.us. To learn more about the Medical Reserve Corps, go to <http://woodcounty-health.org/ep/mrc.html>

LOS ELECTORES EN EL DISTRITO 5 DE FAIRVIEW PARK NECESITAN ESTAR AL TANTO DE IMPORTANTES CAMBIOS EN SU LUGAR DE VOTACIÓN PARA LA ELECCIÓN PRIMARIA DEL 10 DE SEPTIEMBRE DE 2019

CLEVELAND, 26 VIII 19: *La Junta Electoral del Condado de Cuyahoga* anunció cambios a un lugar de votación en la ciudad de *Fairview Park*. Este cambio afecta a los electores en el *Distrito 5 (Precintos A&B)*.

Los electores en el Distrito 5 que solían votar en *la Iglesia St. Mary Magdalene* en la dirección 5390 W. 220th Street, ahora votarán en *el Bain Park Cabin* localizada en 21077 N. Park Drive.

La Junta Electoral envió por correo una tarjeta de notificación de cambio de lugar de votación a los electores afectados para informarles de la nueva ubicación.

El cambio fue necesario debido a que la administración de la Iglesia St. Mary Magdalene decidió que ya el edificio no estaría disponible para servir como lugar de votación.

Se recomienda a los electores a que confirmen su precinto y lugar de votación antes de cada elección. Visite 443VOTE.com o llame al 216-443 VOTE (8683).

Welcome Home To Beautiful Sylvan Lakes Apartments

Our elegant apartments feature spacious bedrooms with ample storage, high ceilings and breath-taking views! Stop in today to see why our residents love our beautifully landscaped grounds, resort-like swimming pool, and clubhouse with its fully-equipped fitness center and laundry facilities. Located just west of King road off of Sylvania Ave. **Stop in today!**



4045-A Langston Place, Sylvania, Ohio 43560
p: 419-842-8480 e: sylvanlakes@investek.net
www.investekmanagement.com



ADVERTISE IN LA PRENSA!

Call Raena Smith
(419) 806-6736
or email
raenalaprensa@gmail.com



Julie Picknell
Cell: 734.395.8383
Dir.: 734.669.4536
Web.: JuliePicknell.com

Reinhart
(Charles Reinhart Company Realtors®)
"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

Ann Arbor Sales Office
office: 734.747.7888
fax: 734.747.7852
2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office
office: 734.429.9449
fax: 734.429.9448
1020 E. Michigan Ave.
Saline, MI 48176



ADVERTISE IN LA PRENSA!

Call Adrienne at
419-870-2797
216-688-9045

email: adrienne@laprensa1.com
www.LaPrensa1.com

Residential • Commercial • Industrial

PECINA CONSTRUCTION, INC.

...over 30 years of Roofing experience

PABLO PECINA 1106 Patchen Road
Cell (419) 340-1241 • Office (419) 243-7803 Oregon, Ohio 43616

Drop Off Refuse and Recycling Event Saturday

Future Engage Toledo Drop Off Refuse and Recycling Events are 9 a.m. to 1 p.m. on the dates below. Acceptable items include electronic waste, but no televisions, CRT monitors, or appliances; 10 tires, on or off the rim, but no commercial tires; documents; houseware goods; clothing; toys; bulky items, and refuse. Latex paint will be accepted for \$1 per gallon.

- Sept. 7 at Good Shepherd Church, 3934 West Laskey Rd.
- Sept. 21 at Whitmer High School, 5601 Clegg Dr.

Household hazardous waste will be accepted Sept. 7 and Sept. 21, 2019. For more information call *Engage Toledo* at 419-936-2020 or visit the city website, www.toledo.oh.gov.

Legal Notice

Proposals will be received by Lucas County Department of Job & Family Services (LCDJFS) until **4:00 p.m., September 18, 2019** for the selection of Provider(s) to implement a wide variety of innovative programs serving Temporary Assistance to Needy Families (TANF) eligible individuals residing in Lucas County. Submitted proposals must be completed according to the specifications and provisions outlined in the Request for Proposals (RFP). The contract period will be from approximately **January 1, 2020 through September 30, 2020**.

No proposals will be accepted after **4:00 p.m., September 18, 2019**; proposals that are submitted via any method other than that described in the RFP will not be accepted.

The Request for Proposals will be available on **August 14, 2019**. It will be available for potential bidders to download by going to the site: <http://www.co.lucas.oh.us/bids.aspx>.

A Q&A Bidders Conference providing bidders the opportunity to ask clarifying questions regarding the RFP will be held on August 29, 2019 10:00 A.M., Lucas County Department of Job & Family Services, 3210 Monroe St., Toledo, OH 43606. (PARTICIPATION IS OPTIONAL, BUT IS HIGHLY ENCOURAGED.) If any changes are made to the RFP as a result of the Q&A Bidders Conference, an addendum to the RFP will be posted on the website address (noted above).

This notice is posted as of **August 14, 2019** at <http://www.co.lucas.oh.us/bids.aspx>.

The right is reserved to reject any and all proposals.

By order of the Board of County Commissioners, Lucas County, Ohio.

Tina Skeldon Wozniak - President
Pete Gerken - Commissioner
Gary L. Byers - Commissioner

Bid: 48-20-RFP-01

La Prensa Presents the
FIRST ANNUAL



HISPANIC SENIOR HEALTH BASH!

Sponsored by AARP



Mayores Senior Center
Sept 18th 4PM-7PM
2 Aurora L. Gonzalez Dr.
Toledo, OH 43609

Questions please contact:
Adrienne- (419) 870-2797 adriannelaprensa@gmail.com
Raena- (419) 806 6736 raenalaprensa@gmail.com

EL EQUIPO MÁS IMPORTANTE QUE EMPACARÁS




Aprende más acerca de los chalecos salvavidas de peso liviano y de jalar cordón para inflar

Podrían salvar tu vida



Ohio Department of
NATURAL RESOURCES
watercraft.ohiodnr.gov/lifejackets

Vida Cantina

Tacos- Tequila- Margaritas

4477 Monroe Street, Toledo, OH
www.facebook.com/tacosarelife419

NOW OPEN



TEQUILA TUESDAYS!
\$5 Premium Vida Margs
\$7 Jumbos!

**BEST TACOS IN TOWN
& THE HOTTEST PATIO!**

SAT. SEPTEMBER 14, 2019



BACHATA Heights

WITH **DI JUANIO** ALL DAY!

PROMENADE PARK
Downtown Toledo
Event starts at 1:00 pm
Cesar Chavez Humanitarian Award
Awarded at 7 pm

FOOD TRUCKS
MERCHANDISE VENDORS
**COMMUNITY RESOURCE
AND INFORMATION FAIR**
CHILDREN'S AREA ACTIVITIES

Hispanic Heritage Month
Kick-Off Celebration

presented by  **Huntington**
Welcome  **MOLINA
HEALTHCARE**
 **La Prensa**
 **ADELANTE**

ADMISSION:
\$15 in advance
\$20 at the entrance
Children 5 and under FREE

For More Info Contact Adelante, Inc. at 419-244-8448